

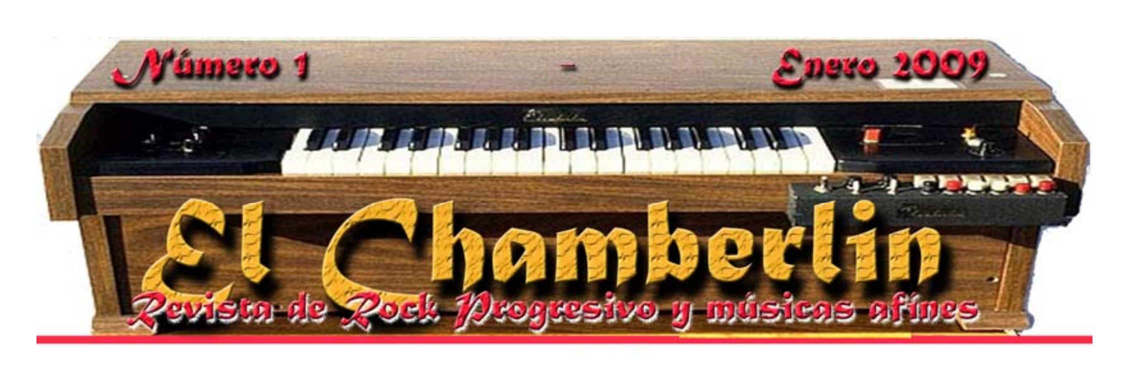


WWW.RADIOMIRAGE.ORG.ES

Tu otra alternativa !!

Radio digital independiente en apoyo a las músicas vetadas por las radios comerciales.
Rock progresivo, Jazz, Folk, 24 horas al dia para tí en internet.

RADIOMIRAGE@RADIOMIRAGE.ORG.ES





HENRY COW

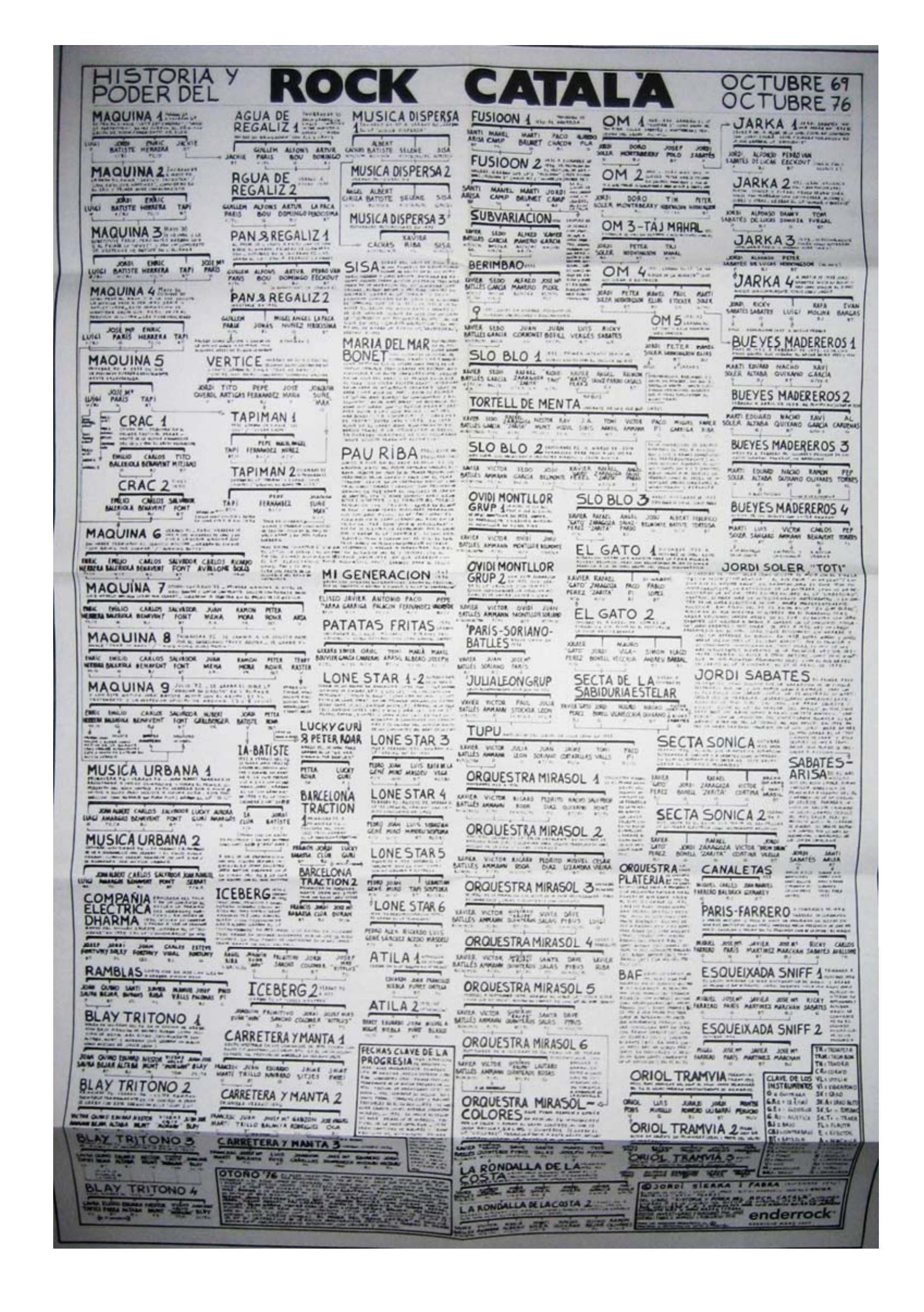
Parrilla de Radio Mirage
Escuchanos en
www.radiomirage.org.es

	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado	Domingo
07:00			Libertonia			El mar de los metales	
08:00					Música difícil		
09:00	El mellotron	La oposición	Las puertas del paraíso	El mar de los metales	Discos para inquietos	Fanmakimaki	
10:00						Los recuerdos del unicornio	
11:00	Stratosferia	Calmaria		Fanmakimaki	Los recuerdos del unicornio		
12:00						El mellotron	
13:00							
14:00						Stratosferia	
15:00							
16:00	Dimensiones imaginarias	Dimensiones imaginarias	Dimensiones imaginarias	Dimensiones imaginarias	Dimensiones imaginarias	Calmaria	
17:00							
18:00						Libertonia	Libertonia
19:00			El mellotron		Las puertas del paraíso		
20:00		Música difícil		La oposición		Las puertas del paraíso	
21:00	El mar de los metales	Discos para inquietos					
22:00				Calmaria		Discos para inquietos	
23:00	Fanmakimaki	Los recuerdos del unicornio	Stratosferia				
00:00						Música difícil	
01:00				Libertonia		La oposición	
02:00							
03:00		El mellotron		Las puertas del paraíso	El mar de los metales		
04:00							
05:00	Los recuerdos del unicornio	Stratosferia	Calmaria		Fanmakimaki		
06:00							

Directo o primera emisión

Repetición de programa

Música de continuidad



cal, que a fin de cuentas es el centro de todo?: los whiskys que se toma la gente cada tarde y cada noche: la barra. Ésa ha sido la renta constante que nos ha permitido funcionar".

Será a lo largo del año 1974 cuando lentamente renace el progresivo catalán reuniéndose alrededor de **Zeleste**. La formula es sencilla. Cada semana actúa un grupo en el club. Se abre a las 6 y actúa de jueves a domingo, de lunes a miércoles reuniones de público y músicos y por las mañana se utiliza como local de ensayo.

Se equipa el local con un buen equipo de sonido y se empiezan a grabar maquetas, para depurar los grupos.



Victor Ammann Xavier Batllés

En este ambiente surge el grupo que lidera inicialmente el segundo movimiento, que sería la Orquesta Mirasol, grupo que provenía de Slo Blo y que en noviembre cambiaría de nombre. En la banda están **Xavier Batllés** (bajo, gruitarra y percusión) y **Victor Ammann** (piano y percusión). Ellos canalizarán en 1974 el auge vanguardista.

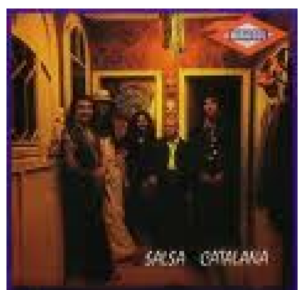
Junto a ellos la **Orquesta Mirasol** integraba a **Ricard R**oda (saxos y flautas), **Pedrito Díaz** (congas y percusión), **Salvador Font** (batería) y **Nacho Quixano** (percusión y batería). Pese a su fuerte componente persuasivo la *Mirasol* es una banda eminente jazzistica.



Orquesta Mirasol en Zeleste 1974

Es este creciente movimiento, Gato Perez, soltó la definición de música laietana, a la que se hacia en la proximidad a la Avenida Via Laietana de Barcelona.

El último eslabón sería **Rafael Moll**, ex música de **La Troupe**, cuando fue a **Zeleste** había oido hablar de que **Victor Jou** quería hacer cosas y **Rafael** tenia pensado hacer una revista, pero en lugar de esto se encargaría de las producir y coordinar las grabaciones. Se había llegado a un acuerdo con **Edigsa** y se penso que **Rafael** como músico seria la persona ideal.



Orquesta mirasol- Salsa Catalana (1974)

Los dias 20 y 21 de Junio la **Mirasol** graba su primer LP en los estudios **EMI** de Barcelona. Para terminarlo se incluiría una tercera sesión el 11 de julio y se mezclaría el mismo 12 quedando listo para su edición que se retrasaría hasta octubre con el nombre de Salsa Catalana... pero eso, es el comienzo de otra historia.

EDITA:

Carlos de la Fuente para **Radio Mirage** y el grupo **El Chamberlin**

INFORMACIÓN EDITORIAL:

info@radiomirage.org.es

PÁGINA WEB:

www.radiomirage.org.es

PRESIDENCIA

David Fresno

DISEÑO Y MAQUETACIÓN:

Carlos de la Fuente

El Chamberlin es un grupo de amigos que se reúnen periódicamente para dar salida a su afición común por lo que se podría etiquetar como ***"las otras músicas"***.

Esta revista intenta recoger algunas de las cosas que se comentan en nuestros encuentros.

El Chamberlin no se responsabiliza de los artículos ni opiniones firmados, que son responsabilidad exclusiva de sus autores.

ENERO de 2010

Hace casi 5 años (en noviembre del 2005) ya apareció de forma espontánea lo que seria el numero 0 de **El Chamberlin**.

En aquél momento se buscaba una reactivación del fanzine madrileño **El Mellotron** o una motivación para el surgimiento de un nuevo fanzine musical.

Desde hace muchos años, uno de los miembros del grupo **El Chamberlin**, Chema Chacón (máximo responsable de la revista **Oro Molido**, http://www.oromolido.com) lleva años reclamando que muchos de los temas que trata el grupo en sus periódicas reuniones, muchas veces tienen el suficiente interés para que quedasen reflejadas de forma escrita.

En cierto modo yo apoyo su opinión y más miembros del grupo (sobre todo los de pluma más fácil) seguro que también lo suscriben ya que en muchos casos, han colaborado en diversas publicaciones.

Precisamente este nuevo número atemporal de **El chamberlin** que por cronología bautizaremos como 1, se nutre, y surge debido a un escrito que David Fresno (actual presidente de **El Chamberlin**) realiza para el foro de Internet de **Sinfomusic**.

Lo aquí recogido se recoge de dicho foro para conocimiento y disfrute de los miembros de **El Chamberlin**.

Carlos de la Fuente

INDICE

durante el concierto). El concierto es una especie de despedida, con el local decorado como una verbena y ellos tocando en el suelo.

En 1972 aparecen nuevas puñaladas, la más importante la prohibición de hacer conciertos en Barcelona. El primer local cerrado por orden judicial sería el **Price**, al que le seguirían el **Iris** y más tarde **L´Aliança**.



Máquina! verano 1971

Aún así el esfuerzo personal consiguió que la música en directo no muriera, gracias a los festivales de **Las Palmeras** y el de **Sallent**. El primero organizado por **Albert Batiste** y la **Asociación de Vecinos de Sants** se celebró el 30 de Junio contó con las actuaciones de **Maria del Mar Bonet**, **OM**, **Baf**, **Fennech**, **Bueyes Madereros**, **Slo Blo**, **Sisa**, **Dharma** y **Pau Riba.** El segundo realizado el 24 de Septiembre dicen que lo organizó una modistilla de la ciudad aficionada a la música progresiva y conto con **OM**, **José María Paris**, **Sisa**, **Slo Blo**, **Ia & Batistes**, **Baf** y **Bueyes Madereros**.

Esta etapa de transición aunque no consigue consolidar a casi ningún grupo, destaca por las bases que se van creando. Los grupos ya no están tan pendientes de los modismos ingleses, centrándose en cantar en catalán y sobre todo cogen el germen del jazz, que de hecho, será su nueva huella imborrable de la nueva progresía, jazz con poco de rock.

En el tema de los festivales solo es reseñable añadir los conciertos-festival en el **Colegio la Salle**, desde 1971 y hasta 1974 realizaron en numero de 2 o 3 anuales y que ayudaron a que los grupos pudieran tocar durante esos años.

Zeleste, la puerta a la música laietana

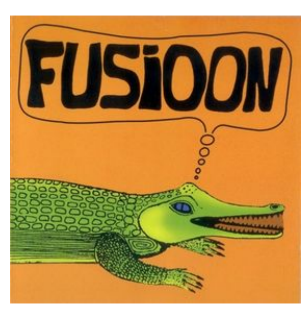
El año 1973 sería un año aun más depresivo musicalmente. Cabe destacar que el día 10 de Mayo se inauguró la sala **Zeleste**, en una vieja tienda de la *calle Platería* en pleno casco portuario. Aquél día toco **Slo Blo** pero pasaría un año antes de coger su esplendor.

La historia de **Zeleste** es la historia de **Victor Jou** y su éxito fue que aglutinó y dio cobijo a todo lo relacionado con el rock catalán, y volver a levantar todo el tinglado desde su caida desde finales de 1971.

El proyecto de **Victor** se remonta a 1971, cuando todo el tinglado parecía a punto de desmenuzarse, por lo que no parecía buen momento. Para ponerlo en practica se convenció de que era necesario un local que aglutinara y canalizara todos los esfuerzos, y eso lo logró en 1973, **Victor** tenia claro que se necesitaba un sitio para que uniera a músicos y público en unir fuerzas.

A lo largo se demostraría que esta idea era correcta, no solo musicalmente sino también como viabilidad. **Victor Jou** diria: *"¿Sabes qué es lo que ha levantado todo esto, el lo-*


Fusioon-I (1972)

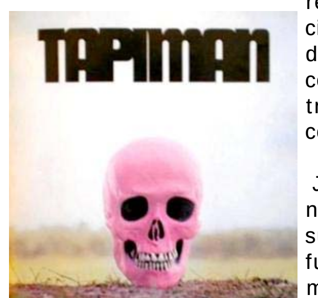


Fusioon-II (1974)



Fusioon-Minorisa (1975)

Fusioon estaba formado por **Santi Arisa** a la batería, **Manuel Camp** a los teclados, **Marti Brunet** a la guitarra, y **Jordi Camp** al bajo y voz. Hoy en día todos músicos de reconocido prestigio. Compositivamente pasaron de adaptaciones de temas clásicos y populares en formatos de corta duración que compusieron su primer disco, a extensas suites complejas y conceptuales que pueblan el último, pero en sus tres discos siempre con mucho moog, órgano y piano eléctrico.




Tapiman (1972)


Ia i Batiste–Un gran día (1973)

Junto a ellos, los últimos protagonistas de underground quemarían sus últimos cartuchos. **Tapi**, que fuera bateria en la s ultimas formaciones de máquina forma **Tapiman** y consigue editar un LP con **Max Sunyer** a la guitarra. Por su parte **Enric Herrera** refunda de nuevo **Máquina!** junto al trio **Crac** y un acompañamiento de vientos, y con **Jordi Batiste** de invitado grabarían el famoso disco en directo de **Máquina!** aunque el grupo no tenia nada que ver con el que grabó *Why?*. **Jordi Batiste**, otra de las piezas importantes de **Máquina!** tardaría más en grabar, ya que no sería hasta marzo de 1973 que editara el disco *Un gran día* junto a **Ia Clúa** desarrollado en formato acústico y aire folk con despuntes underground.



Máquina—En directo (1972)



Sisa –Orgia (1972)

Del otro grupo grande del underground, como fuera **Musica Dispersa** resurgira **Jaume Sisa**, ahora en solitario grabando el disco Orgia en y presentándolo en el Iris el 9 de junio como *Darling Sisa* (el nombre venia a que se daban caramelos

Henry Cow (1968 - 1978) por David Fresno



Henry Cow representa muchas cosas. En primer lugar es una banda clave para entender las inquietudes que se permitía el mundo del rock a finales de los 60 y a lo largo de los 70. Campos como la improvisación, la canción como vehiculo para la protesta, el folk, el jazz, el propio rock, la música clásica y en general la experimentación fueron explorados por **Henry Cow** cómodamente. Por otra parte el compromiso político fue algo decisivo en la banda, no sólo en su discurso sino en su propio funcionamiento, que siempre fue colectivo con todas las consecuencias. Además estamos en una banda en que las mujeres tuvieron un papel fundamental, no ya en lo numérico sino también en el sonido y en términos de composición. Finalmente, si bien la banda no pertenece estrictamente al llamado **sonido Canterbury**, ha habido momentos de proximidad estilística y muchos de los músicos con los que **Henry Cow** ha intercambiado pareceres artísticos si han estado más claramente vinculados al mismo. Hay que aclarar que esta banda tiene sus orígenes en Cambridge – donde se conocieron varios miembros fundadores – y no en Canterbury.



Una antología no oficial de Henry Cow

No obstante la evolución del grupo fue tortuosa y llena de debate, lo que propició cambios en la formación añadidos a los que precipitaba el propio proceso creativo. La historia del grupo es – como veremos – todo menos acomodaticia. Dadas las decisiones que tomaban desde el punto de vista musical y organizativo la historia de **Henry Cow** está plagada de momentos difíciles, críticos desde el punto de vista económico y simplemente duros desde el punto de vista humano. Todo para la música.

Es llamativo que cuando el grupo desaparece lo hace de manera peculiar y parcial. La mayoría de sus cabezas más visibles seguirá colaborando a lo largo de los años, en algunos casos incluso dando nueva vida – tanto en estudio como en directo - a piezas ya tocadas por el grupo. Por otra parte uno de los últimos legados del grupo será la articulación del **Festival de Rock En Oposición**, un evento multinacional que tuvo lugar en **Londres** en **marzo de 1978.**


Cartel anunciando el Festival Rock In Opposition

Un movimiento de protesta que se convierte con el paso

del tiempo en un estilo de música y que pretende ser una forma de reivindicación a través del arte. Hoy día una buena parte de los músicos adscritos al **Rock En Oposición** han sabido evolucionar y tener un lenguaje abierto y exento de nostalgia sinfónica que permita intervenir en estos tiempos de manera fresca, íntegra y creíble. Por tanto pese a que como "grupo operativo" **Henry Co**w ya no existe su esencia perdura hoy día sea a través de sus músicos o a través del **Rock En Oposición**.

Para finalizar esta introducción hay que señalar que la vida tan agitada en lo creativo y en lo humano que tuvo el grupo nunca quedó reflejada convenientemente en su discografía oficial. Durante muchos años había que completar la escucha de manera forzosa con grabaciones no oficiales para aproximarse a lo que fue realmente **Henry Cow**. Afortunadamente ahora contamos con la edición de una serie de tres cajas con 9 cds y un dvd con material de archivo – mayoritariamente en directo – en cuyo seno puede alojarse la discografía oficial: una bella metáfora de cómo ésta contenía tan sólo una parte de la esencia del grupo.



Obras básicas de la discografía oficial de Henry Cow

Los comienzos (1968 – 1970)

Extrañamente, no se sabe a ciencia cierta el origen del nombre de la banda. Se ha especulado con la posibilidad de que fuese una contracción del nombre del compositor americano **Henry Cowell** (1897-1965), lo que ha sido negado por el grupo sin que existan otras hipótesis o explicaciones al respecto. **Tim Hodgkinson** se ha limitado a comentar que el nombre **Henry Cow** *"estaba en el aire"* en 1968 y parecía un nombre realmente bueno para el grupo, sin que tuviese conexión con nada en particular.

El conjunto comienza su andadura de una forma muy embrionaria en mayo del 68 tras reunirse dos estudiantes de Cambridge: el guitarrista y violinista **Fred Frith** (1949; Heathfield, Sussex, Inglaterra) y el saxofonista **Tim Hodgkinson** (1949; Salisbury,

En 1971 acompañaron a **Taj-Mahal** en su estancia en españa. Para estos conciertos OM se reducia a **Jordi Soler** y **Peter Hodkingson.**

Jordi Sábates era un estudiante de música muy refinado y ya en aquel momento muy influenciado por le jazz. Al dejar **OM** funda **Jarka** que grabaría los discos *Ortodoxia* (1971) y *Morgue o Berenice* (1973) antes de su separación.





Jarka—*Ortodoxia* (1971) y Jarka—*Morgue o Berenice* (1973)

Para el segundo disco **Jarka** cuenta con **Dammy Somoza** a la guitarra y **Tom Furgal** a la batería que venían de Nueva York donde habían tocado entre otros con **Chick Corea**.



Bueyes Madereros en el Festival de música progresiva de Sallent (1972)

Ellos serian los que mantendrían la escena cuando despareció el underground, junto a ellos algún grupo que no lograron consolidarse, como serian **Slo Blo**, **Bueyes Madereros** o **El Gato**.

El caso de **Bueyes Madereros** es bastante especial ya que sirvió de aglutinante musical en la peor etapa, lo cual le impido grabar pero por la cuatro formaciones base que llego a tener a lo largo de su existencia pasaron los músicos que seria el germen del auge posterior del **Rock Laietano**. Su principal elemento fue **Marti Soler**, hermano de **Toti**.

La única aparición, eso si fulgurante, son los Manresanos **Fusioon**, que ya habían tocado en los festivales underground pero que hasta el año 1972 no grabaría su primer disco y que pasará en esta historia como el grupo que logro mantenerse más tiempo unido sin cambios y editaría 3 magnificos LPs de sinfonismo con raíces populares.



Fusioon (1970)

tantos músicos, y segundo porque algunos tenían un carisma y un empuje no solo musical que tampoco era remplazable. En palabras de **Max Sunyer** *"un* ***Jordi Batiste*** *era irremplazable"*.

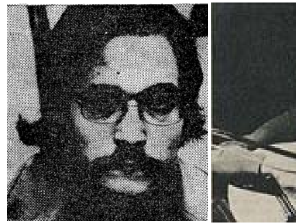
También podría añadirse que fuera de los festivales, no hay muchas formas de tocar ya que solo en Barcelona o Madrid había posibilidades de convocar público y por otro lado los festivales no terminaban de ser rentables, ya que faltaba infraestructura, los grupos no tenían equipo propio, en un principio la mayoría del equipo usado era de **Els 4 Vents** que dejó de pagarlo cuando las cosas se torcieron, dando carpetazo a toda la historia underground.

La caída fue tan clara y evidente que en diciembre de 1971 la revista **Disco Express** publicaba un lacrimógeno articulo donde se sentenciaba *"el progresismo ha muerto"* llegando a asegurar que nunca volvería a resurgir.

Pero a pesar de tan negro augurio quedo un cierto aire de transición aunque lo cierto es que la noción del underground si que paso a ser historia y a ser marginal como nunca lo había sido.

La transición de la Progresía: llega el Jazz

Durante el años 1972 empezaría un largo periodo de transición focalizados en una hornada de nuevos grupos surgidos en torno a **Jordi "Toti" Soler** y **Jordi Sabatés**. Estos nuevos músicos se reunían en torno a la casa de **Toti** en la calle Denia, la **Escuela Suiza**, el **Colegio Alemán**, el **Instituto Menendez y Pelayo** y el **Instituto Americano**.




Jordi Sabates y Toti Soler

Este núcleo está interesado por el jazz y su fusión con el rock, estaban interesados en **Miles Davis** y todo lo que este músico crearía a partir de su disco *In a Silent Way* y del giro musical realizado por **Soft Machine** a partir de *Third.* Sin intentar sacar clasificaciones un tanto absurdas, si podríamos asegurar que se movían en otra elite distinta al undergraund y provenían de otra esfera de vanguardia.



OM (1971)

OM se creó en 1969 con **Jordi Soler** a la guitarra, **Doro Montaberry** al bajo, **Josep Polo** a la batería y **Jordi Sabatés** al piano, esta formación acompañó a **Pau Riba** en su periodo de electrificación y grabaron el LP *Dioptría 1.* Cuando formaron **OM** venían de separarse de **Pic-Nic** grupo con el que habían conocido el éxito comercial con una adolescente **Jeanette** de vocalista. Tras la salida de Jordi Sabatés que se fue para montar Jarka la banda se reformó con **Jordi Soler**, **Peter Hodkingson** a la bateria (que dejaría el grupo para unirse a **Henry Cow**, **Manuel Elías** al bajo y **Tim Hodkingson** a saxos y teclados. Con esta formación grabarían su único disco en 1971.

Wiltshire, Inglaterra).



Tim Hodgkinson y Fred Frith

Por aquel entonces definían al grupo como "*a loose-knit blues-based six-piece group with a Dadaist sense of humour" ("un grupo de seis personas sueltamente tejidos, basados en el blues y con un sentido dadaísta del humor").* La primera formación del grupo incluía a **Andy Spooner** a la armónica, **Rob Brooks** a la guitarra rítmica, **Joss Grahame** al bajo y **David Atwood** a la batería.

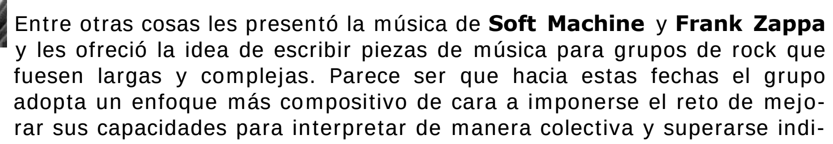
Andrew Powell

El primer concierto de **Henry Cow** fue en junio de 1968 como teloneros de **Pink Floyd** en el **Architects Ball** del **Homerton College**, en la propia Universidad de **Cambridge**. Durante el semestre restante tan sólo darán otros cinco conciertos. Ya en el mes de octubre y en sustitución de **Joss Grahame** se incorpora al grupo el bajista **Andy Powell**.

Powell estudiaba Música en el **King´s College** de la mencionada universidad con **Roger Smalley**.

King´s College de Cam-

Si bien apenas permanece en el grupo, su papel como catalizador es importante. Esta formación se mantuvo hasta diciembre pues **Powell** convence a **Frith** y **Hodgkinson** de que se deshagan del resto de miembros del grupo y pasan de sexteto a trío. Por su parte también **Smalley** fue importante en el desarrollo mas incipiente del grupo.



Roger Smalley

Entre otras cosas les presentó la música de **Soft Machine** y **Frank Zappa** y les ofreció la idea de escribir piezas de música para grupos de rock que fuesen largas y complejas. Parece ser que hacia estas fechas el grupo adopta un enfoque más compositivo de cara a imponerse el reto de mejorar sus capacidades para interpretar de manera colectiva y superarse individualmente. **Tim Hodgkinson** comienza a aprender a tocar el órgano a instancias de **Fred Frith** y **Andy Powell**. El trío queda entonces formado por **Fred Frith** al bajo, **Andy Powell** a la batería y **Tim Hodgkinson** al órgano. Dieron diversos conciertos en el circuito universitario, pero **Andy Powell** deja el grupo en septiembre de 1969 y **Henry Cow** queda reducido al dúo de **Frith** al violín y **Hodgkinson** a los instrumentos de viento y teclados. Por su parte **Andy Powell** pasa a formar parte de **Roger Smalley's Intermodulations**, posteriormente **Come To The Edge** y finalmente seria el conocido arreglista para las orquestas de los discos de **The Alan Parsons Project**.

En octubre de 1969 se plantea la entrada en el grupo del filosofo **Galen Strawson**. Más

tarde sucede algo muy importante con la incorporación del bajista **John Greaves** (1950; Prestatyn, North Wales).



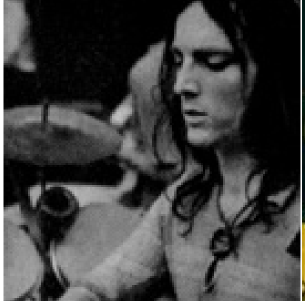
John Greaves

Fred Frith relata que *"Durante ese periodo solíamos pasar más tiempo tocando como trío sin batería que con batería.* ***Frank Perry*** *tuvo una audición con nosotros, pero no le interesaba el trabajo.* ***Ashley Brown*** *era un batería de jazz que tuvo una audición pero no encajó... Ninguno de ellos era el batería de* ***Henry Cow. Sean Jenkins*** *se incorporó durante un tiempo pero estaba en otra banda, la* ***Elastic Band****, y tenía que viajar mucho para trabajar con nosotros, y como no teníamos dinero de alguna forma perdió el interés tras unos meses." (Extraído de la web* ***Calyx****)* Parece ser que hacia el mes de septiembre **Tim Hodgkinson**, **Fred Frith** y **John Greaves** comienzan a vivir juntos, algo que el bajista concibe como un importante punto de arranque. Sin embargo el número de conciertos en 1969 no pasa de 20, algo que se repite también en 1970.

¡Henry Cow comienza a grabar! (1971 – 1972)

Henry Cow gana en 1971 el concurso *Rockortunity Knocks* organizado por **John Peel**. El premio consiste en la grabación de una sesión para la BBC, que tiene lugar en mayo de ese año. Al poco tiempo es **Martin Ditcham** quien se hace cargo de la batería en lugar de **Sean Jenkins**.

Siguen siendo un cuarteto y dan diversas actuaciones llegando a participar en el **Festival de Glastonbury** junto con bandas como **Fairport Convention** o la **Edgar Broughton Band** el 24 de junio de 1971. Pero el puesto de batería sigue siendo instable pues en agosto **Martin Ditcham** abandona el grupo para unirse a **Nucleus**. En septiembre y tras varios anuncios en **Melody Maker** se incorpora al grupo **Chris Cutler** (1947; Washington D.C.; Estados Unidos).



Chris Cutler



Martin Ditcham

Su mayor logro hasta la fecha había sido organizar la **Ottawa Music Company**, que describe como *"una orquesta de compositores de rock con 22 componentes que establecí con Dave Stewart de Egg".* El nombre proviene de una frase de **Bob Dylan** en que mencionaba despectivamente a la ciudad. Allí se dieron cita músicos como **Jeremy Baines** (que aparecerá en diversos grupos más propiamente canterburyanos), las vocalistas **Amanda Parsons**, **Barbara Gaskin** y **Ann Rosenthal** (¡las **Northettes**!) y los propios miembros de **Egg**.

El objetivo inicial de esta organización era formar un grupo de compositores e intérpretes que tocasen las composiciones de los demás, pero el repertorio incluía también composiciones ajenas: *Peaches en Regalia, Moon In June, Dali´s Car, The Savage, Smoke Gets In Your Eyes* y *There´s No Business Like Show Business* (de la cual hay una ver-

más prometedores y con más futuro lograrían sobrevivir. En el 71 **Máquina!** no era la misma, afectada por múltiples cambios de formación, **Música Dispersa** y **Vértice** habían desaparecido y en este ambiente decadente llegó el último de los festivales, el de Granollers, que duró 24 durante el fin de semana del 22 y 23 de Mayo.

La organización, la **Asociación de Jóvenes** de **Granollers**, con el respaldo del ayuntamiento y el asesoramiento técnico de **Oriol Regás** consiguió consolidarse como un hito, bautizado como el Wight español se esperaba la presencia de 10.000 personas, aunque en finalmente "solo" acudieron 4.000 que se desplazaron desde todo el territorio nacional. Finalmente el público coincidió en que solo 4 de los grupos que ocuparon las 24 horas dieron un alto nivel.





Festival de Granollers; se presento como el Wight a la espñola, consiguió congregar a 4.000 personas

Actuaron **Sexto-Sentido**, **Fusioon**, **Eddie Lee Mattison**, **Evolution**, **Censo**, **Yerba Mate**, **Delirium Tremens** (**Ex-Cerebrum**), **Sisa**, **The Tucky Buzzard** (**Ex-The End**), **Tucky**, **Sangre**, **Máquina!, Tapiman**, **Dumagra**, **Odisea**, **Ovnis**, **Teoría**, **Contraste**, **Pan & Regaliz**, **Imagen**, **Smash** y **Family**.

Del festival las cronicas destacan las actuaciones de **Fusioon,** que debutaron en este concierto, **Evolution**, **Pan & Regaliz** que subieron al escenario cuando salía el sol y los mágicos sevillanos **Smash.** Los ingleses Family sufrieron un fuerte retraso achacado al vuelo que les traía a la península y tocaron 4 horas después de acabado el festival cuando ya mucha gente había decidido marchar.

Estábamos a finales de 1971 y llegaba el fin de una etapa; las causas eran variadas, principalmente los protagonistas de la historia se centran en dos puntos:

- La imposibilidad de seguir por parte de la única editora que había apostando por lo underground como fue **Els 4 vents**
- La marcha de la mayoría de los músicos al Servicio Militar; cosa que también pasó en Andalucía por ejemplo con **Mezquita** y **Storm** que también se vieron condenados por la misma causa. Si hacemos resumen de este problema nos encontramos con: **Vértice**, se marchan al Servicio Militar tres de sus integrantes, **Máquina!,** primero se marcha **Jordi Batiste**, luego **Enric Herrera** y finalmente **Luigi**. Ante este problema era muy difícil encontrar sustitutos, porque ni había

Noviembre
Viernes 6 (noche) y Domingo 8 (matinal): **Crac** y Los **Brincos**
Viernes 13 (noche) y Domingo 15 (matinal): **Green Piano** y **Música Dispersa**
Viernes 20 (noche) y Domingo 22 (matinal): **Cerebrum** y **Evolution**
Viernes 27 (noche) y Domingo 29 (matinal): **Puntos** y **Smash**

Diciembre
Viernes 4 (noche) y Domingo 6 (matinal): **Pau Riba** y **Free**.

Aunque hay que reseñar que finalmente los ingleses **Free** no actuarían y que a lo largo de la programación de este festival había grupos que se escapaban de la escena underground como **2+1**, **Bravos**, **Brincos** o los **Puntos**, aunque bien es cierto y algunos de ellos, como en el caso de los **Brincos** hacían esfuerzos por mantenerse vigentes pasando por su época más vanguardista.



Evolution en el Iris en el Primer Festival Permanente de Música Progresiva

El festival demostró la gran capacidad organizativa de **Regás** siendo un pequeño éxito que consiguió repercusión notable y que incluso llego a ser reseñado por la prensa, no solo local, sino incluso la madrileña.

En el número 453 de la revista **Triunfo** correspondiente a Febrero de 1971 se escribía sobre este festival:

"Cerrado el ciclo, el balance es desigual. Algunos grupos comerciales han escogido decididamente la ruta de la música de consumo, y no todos los grupos principiantes demostraron posibilidades actuales o futuras de aportar algo al campo de la música progresiva. Pero lo cierto es que Smash, Máquina! y Música Dispersa no son ninguna broma. Son pilares serios desde los que se puede arrancar. Si pensamos que la música pop de la juventud española de los años sesenta nacía en el Dúo Dinámico y que su influencia no ha desaparecido a pesar de la brutal evidencia de la Beatles, habrá que ser optimistas de cara a la evolución de nuestra música progresiva, que tiene plataformas iniciales mucho más presentables".



Música Dispersa en el Iris en el Primer Festival Permanente de Música Progresiva

Sin embargo ninguno de los grupos

sión en el disco de archivo de **Egg** titulado *The Metronomical Society*). Hubo tres series de conciertos de la **Ottawa Music Company** y el grueso del repertorio de la segunda de ellas fue el material que posteriormente aparecería en *The Civil Surface* de **Egg**, aunque también se tocaron *Driving To Amsterdam* de **Khan** y la primera composición de **Dave Stewart**: *Lobster In Cleavage Probe*. La primera de las series había comenzado el 2 de septiembre de 1971 y la mayor actividad de la Compañía tuvo lugar sobre todo en la primera mitad de 1972 y su existencia fue intermitente y sin anular a los preexistentes **Egg** y **Henry Cow.** Debió ser por estas fechas cuando la banda decide trasladarse a Londres y comenzaron a ensayar exhaustivamente en una casa - un antiguo estudio de escultura - que había alquilado **Chris Cutler**. ¡Podían tocar de 9 a 6 de la tarde!



Egg: Clive Brooks, Mont Campbell y Dave Stewart



Geoff Leigh

Es febrero de 1972 y **Henry Cow** se suma en bloque a la **Ottawa Music Company**, donde conocen al instrumentista de viento **Geoff Leigh** (1945; Inglaterra), que había sido compañero de escuela de **Chris Cutler**

También en febrero – concretamente el día 28 - el grupo graba una sesión en el **Playhouse Theater** de **Londres** para un programa de **John Peel** en que les acompañan **Dave Stewart** y **Geoff Leigh**, que había compartido aulas con **Chris Cutler** y al que conocían de la **Ottawa Music Company**.

Ya en abril **Henry Cow** componen e interpretan la música para *Las Bacantes*, de **Euripides** y producida por **Robert Walker**, algo que también les mantendrá ocupados durante mayo en el **Centro de Artes de Cambridge** y que hoy día es entendido por **Tim Hodgkinson** como *"una experiencia formativa fantástica para el grupo".* Esa misma primavera **Geoff Leigh** se une al grupo dando lugar a un quinteto.



Henry Cow; De I a D: Geoff Leigh, Tim Hodgkinson, Fred Frith, Chris Cutler,

Durante el verano de 1972 colaboran intensamente en **Edimburgo** con el **Cambridge Contemporary Dance Group** y el artista Ray Smith, que en el futuro se encargara de las portadas del grupo. En otoño el grupo se transforma en Cabaret Voltaire para el resto del año y graba de esa forma una nueva sesión para un programa de John Peel. En estos momentos la tendencia del grupo en directo era tocar ellos en primer lugar, luego músicos invitados para la ocasión y posteriormente podían – o no – tocar ambos. Ray Smith actuaba con el grupo, que preparaba e imprimía material para que el público se lo llevase a casa.

¡Incluso había refrescos gratis durante los descansos! Uno de los invitados fue **Kevin Ayers**.

Henry Cow y Virgin

El grupo comienza 1973 con poca actividad pero entre marzo y junio organizan una serie de actuaciones semanales en la **London School Of Economics** denominadas **Explorers Club**, con un formato similar a las series como **Cabaret Voltaire** que les reunirá con músicos como **Derek Bailey**, **Ron Geesin** o **Lol Coxhill**. Los beneficios económicos eran escasos y en ocasiones se entregaban totalmente a los invitados, que generalmente nunca ponían pegas cuando el grupo les requería para alguna de las jornadas del **Explorers Club**. Por otra parte, tanto **Bailey** como **Coxhill** iban a los conciertos del grupo, al que apoyaron con tal entusiasmo que **Fred Frith** quedó impactado. Comienzan a ganar notoriedad en la prensa y finalmente – parece ser que con la ayuda entre otros de **Daevid Allen** y **Robert Wyatt** - firman con la incipiente compañía **Virgin**, algo que tendrá serias consecuencias sobre el funcionamiento del grupo. **Geoff Leigh** se asesoró convenientemente y tenía serias objeciones que hacer al contrato, pero el grupo le dio un ultimátum y firmó a regañadientes.





Tienda Virgin en Coventry. Logo del sello Virgin.

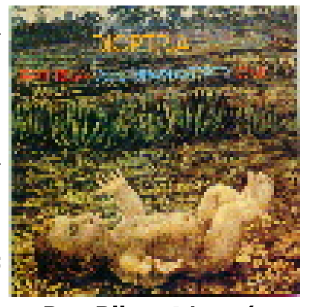
De entrada **Henry Cow** perdía su posición de independencia y ya no podría organizar eventos como **Explorers Club** con la misma facilidad, pues no era tan factible valerse del voluntarismo de los invitados mientras había una discográfica detrás. Discográfica que no financiaría sin embargo las 150 libras esterlinas necesarias para la siguiente entrega del club, proyecto que finalmente fue abandonado. Lo más notable del año es que dan conciertos por toda Inglaterra e incluso en países de Europa como Holanda. Graban además una nueva sesión para la BBC en el mes de abril. Finalmente entre mayo y junio tiene lugar la grabación de su primer disco en el estudio **The Manor**.



Henry Cow - Leg End (1973)

También en junio todos los integrantes de **Henry Cow** – salvo **Chris Cutler** - participan en la presentación en directo de *Tubular Bells* en el **Queen Elizabeth Hall** de **Londres**.

Conviene en este punto reseñar que **Pau Riba** se convertiría en uno de los más discutido solista de la progresía. Proveniente de la cançó catalana en 1969 con la aparición de *L´Home estàtic* muere el **Pau** de la cançó y nace el **Pau** del vanguardismo con la irrupción del underground. Su nuevo sonido electrificado respaldado por el grupo **OM** le llevaría a grabar su LP *Dioptría 1*, que significa todo un acontecimiento por la revolución que marca. *Dioptría 2* sin la aportación de **OM** sería un cierto acercamiento a los postulados acústicos. Su primer ciclo en el underground se cerraría con el **Electric Toxic E Claxon So** al que hacíamos referencia y sitúa como al más revolucionario de los solistas de la progresía.



Pau Riba—*Dioptría* (1969)



Máquina! en el Colegio Mayor Pio XII

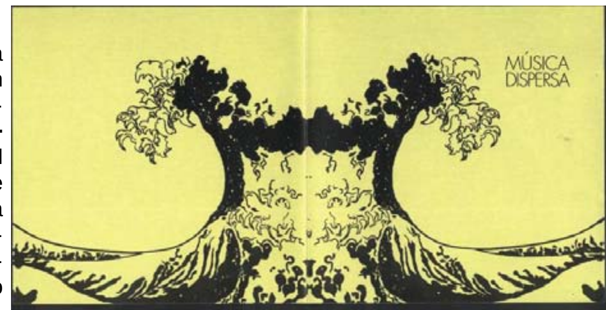
En Madrid el interés por el underground también crecía, llevando a que se celebrara el **Festival de Música Progresiva** en el **Colegio Mayor Pío XII**. Las citas serian el fin de semana del 25 y 26 de Julio, el primer día tocarían a duras penas **Vértice** y **Máquina!,** y decimos a duras penas porque hubo golpes, patadas y empujones para llegar a la puerta. El teatro con un aforo de unas 750 personas se vio invadido por mas de un millar de personas que ocuparon todos los milímetros del teatro, incluido parte del escenario, e incluso se quedaron personas fuera del teatro.

Para el domingo 26 se espera a **Música Dispersa** y **Smash**, pero ante los problemas de aforo del día anterior primero se pensó en aplazarlo al lunes, pero la realidad es que acabó suspendiéndose ya que se esperaba una afluencia aun mayor.

En octubre aún del mismo año y durante 16 noches a lo largo de 8 semanas se celebraría en el **Iris** el **Primer Festival Permanente de Música Progresiva** organizado por **Oriol Regás**.

El programa fue:

Octubre
Viernes 16 (noche) y Domingo 18 (matinal): Agua de Regaliz y **Máquina!**
Viernes 23 (noche) y Domingo 25 (matinal): **2+1** y **Canarios**
Viernes 30 (noche) y Domingo 1 (matinal): **Buzz** y Los **Bravos**



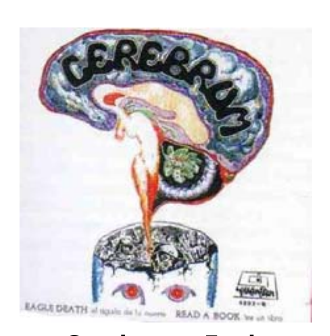
Música Dispersa (1970)

Fuera de **Els 4 Vents** la única compañía que planteo crear un sello progresivo fue **Ekipo**, naciendo de esta forma **Dimensión**. Lanzó bajo este sello al grupo **Evolution**. Realmente este grupo era banda alemana con guitarrista español, con mucho órgano hammond y reminiscencias de **Brian Auger** o **Greenslade**.

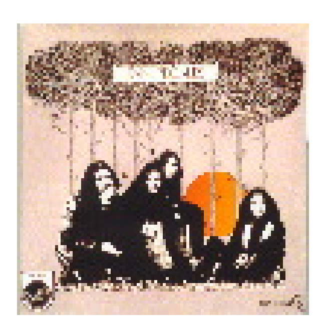
Tras ellos lo probó con **Cerebrum** que solo duraron 2 singles cargados de guitarras con fuzz y wah-wah en total comunión con **Hendrix** y como colofón **Pan y Regaliz** que antes habían sido **Agua de Regaliz** y cambiaron su nombre por motivos contractuales y que en su único discos demostraron la calidad que atesoravan. Tanto **Dimensión** como estos grupos desaparecieron por los mismos motivos reseñados para **Els 4 Vents**.



Evolution—(1970)



Cerebrum—Eagle Death (1970)



Pan y Regaliz (1971)

Los Festivales

Solo los festivales permitieron mantener cierta escena entre los años 70 y 72. Surgieron como válvula de escape, en una época donde la juventud estaba muy reprimida en su forma de actuar y vestir, mostrándose la existencia de los festivales como valvula de escape.

El punto de partida puede situarse en las actuaciones de **Maquina!** en 1970 en el **Iris** y el L´**Aliança** que dieron la pauta de lo que podrían llegar a ser, pero el punto máximo de 1970 sería el **Electric Toxic E Claxon So** de **Pau Riba** en el **Prince** de Barcelona espectáculo que se convirtió en cita obligada. El día 11 de abril aparte de **Pau Riba** el cartel se compartió con **OM**, **Joe Skladzien** y **Musica Dispersa**.



Pau Riba



De I a D: Steve Hillage, Mike Oldfield, Fred Frith, Ted Speight y Mick Taylor

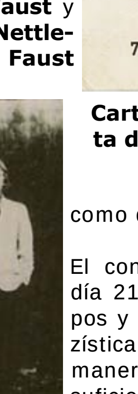
Las mezclas de *Leg End* tienen lugar en julio y finalmente se edita en agosto. Para promocionarlo **Virgin** organiza una gira conjunta con **Faust** durante septiembre y octubre.

Parece ser que **Geoff Leigh** tocaba en muchos conciertos con **Faust** y en algunas ocasiones los dos grupos se mezclaban. **Peter Blegvad** (1951; Nueva York, Estados Unidos) era miembro del grupo **Slapp Happy**, formado en 1972 junto con **Dagmar Krause** (1950; Hamburgo, Alemania) y **Anthony Moore** (1948), pero transitoriamente actuaba con **Faust**.

Recordemos que el primer disco de **Slapp Happy** - *Sort Of* - y una versión del segundo disco inédita en su momento - *Casablanca Moon* pero editado como *Acnalbasac Noom* por ReR en 1981) cuentan con **Werner Diermaier** y **Jean Hervé Peron** de **Faust** y están producidos también por **Uwe Nettlebeck**, clave en la aparición tanto de **Faust** como de **Slapp Happy**.



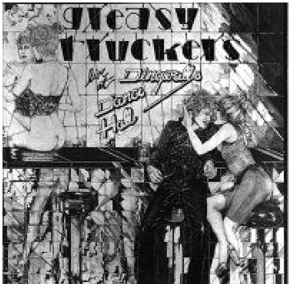
Cartel promocional de la gira conjunta de Henry Cow y Faust en otoño de 1973



Slapp Happy; de I a D: Peter Blegvad, Dagmar Krause, Anthony Moore

El concierto en el **Rainbow Theatre** del día 21 de octubre congregó a ambos grupos y a un buen número de la escena jazzística británica. Aunque está disponible de manera no oficial la calidad de sonido es suficientemente mala como para no poder apreciar de la música y lo suficientemente buena como para entrever que hay algo bueno sucediendo en el escenario pero que no se puede disfrutar.

El 4 de noviembre **Henry Cow** registran una sesión improvisada que aparecerá en el disco *Greasy Truckers - Live at Dingwalls Dance Hall*.



Greasy Truckers - Live at Dingwalls Dance Hall



Faust

La improvisación fue grabada para una televisión francesa para un documental acerca del sello **Virgin** mientras grababan en **The Manor**.

Durante la primera mitad del mismo mes el grupo se emplea en ensayar y posteriormente tocar en el **Watford Palace Theatre** como parte de la adaptación que **Jon Chadwick** hizo de *La Tempestad* de **William Shakespeare**. De esta música sólo ha sobrevivido *Solemn Music*, que aparecería en el segundo disco del grupo.

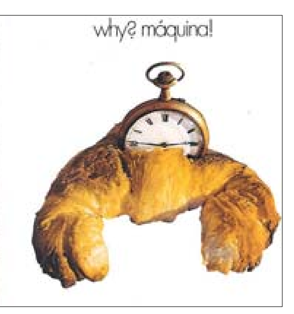


The Manor, al norte de Oxford

Todavía en noviembre - exactamente el día 30 - **Fred Frith**, **Tim Hodgkinson** y **John Greaves** participan en una sesión de **Mike Oldfield** en los estudios de televisión de la BBC interpretando junto a músicos como el propio **Oldfield**, **Mike Ratledge** (de **Soft Machine**) o **Jon Field** (de **Jade Warrior**) la primera parte de *Tubular Bells*. Esta actuación figura en el video recopilatorio *Elements* y es muy recomendable.

Ya en diciembre llevan a cabo una gira por Holanda con una organización deficiente, tras lo cual **Geoff Leigh** abandona el grupo por estar *"descontento con una vida en grupo cada vez más programada"*. Pasa a formar un grupo llamado **Radar Favourites** con el batería **Charles Hayward** y **Gerry Fitzgerald** a la guitarra.

aceptación de su música fue gradual, en muchos sitios tuvieron problemas para completar su actuación. En un principio **Máquina!** estaba inspirado en gente como **Julie Driscoll** y **Brian Auger**, aunque también gustaban de la improvisación y de crear un espacio escénico que permitiera enrollarse a la gente, **Enric** siempre fue la parte musical del grupo mientras que **Batiste** era el del enrrolle. Poco a poco en Barcelona consiguieron entrar y posteriormente en Madrid, fuera de estas dos plazas su propuesta underground nunca llegó a tener gran aceñación. Este fue el origen de la progresía o underground, y englobo en **Els 4 Vents** a **Máquina!**, **Vértice** con **Max Sunyer** a la guitarra, **Música Dispersa** y **Agua de Regaliz**, así como una pequeña infraestructura en torno a ellos. **Fábregas** era el editor **Herrera** era la parte musical, **Batiste** diseñaba las portadas, **Jaume Arnella** ejercía de directo artistico y **Jordi Vendrell** en la promoción.



Máquina! - *Why?* (1970)

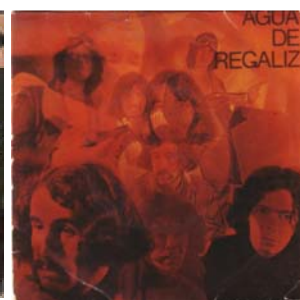
Cuando en Junio de 1970 se edita *Why?,* el primer LP de **Máquina!**, las ventas siguen siendo buenas. En el disco intervienen **José María París** y **Luigi Cabanach** a las guitarras, **Enric Herrera** al órgano, **Joseph María Vilaseca** a la bateria y **Jordi Batiste** al bajo. En este momento de la historia, también aparece **Oriol Regás** como manager del cuarteto, persona que será importante en la organización de cualquier concierto por aquella época, tocando en las salas más populares e importantes de la Costa Brava.

El éxito de la progresía y del underground llegó a las compañías discográficas que empezaron a distribuir los discos internacionales. El éxito que estaba cosechando la progresía llego incluso a TVE que a través de **Valerio Lazarov** les propone salir en TV a condición de que no cantaran en inglés, condición que no aceptaron. Discográficamente comienza un ciclo en que todos los discos son inmediatamente catalogados como underground encabezando esta política la todapoderosa **CBS** que incluye una pegatina con tal comentario en todos los lanzamientos internacionales que edita. Contra esto no podía competir **Els 4 Vents** que a pesar de las ventas tenia problemas económicos en cuanto los cobros se retrasaban, pasado el empuje inicial, el desgaste rápidamente empezó a pasar factura, acelerándose el proceso desintegrador cuando los miembros de los grupos tenían que ir incorporándose al servicio militar. La falta de un apoyo discográfico más sólido que **Els 4 Vents**, supuso la puntilla final.

Fuera de Máquina! el resto de grupos de **Els 4 Vents** no supusieron el mismo éxito, **Agua de Regaliz** y **Vértice** no llegaron a grabar más único single cada uno. **Música Dispersa** logró facturar uno de los discos fundamentales de underground hispano, pero ese reconocimiento le llegaría tarde cuando el grupo se disolvió solo había vendido 375 copias.



Vértice—*Take me Away* (1970)



Agua de Regaliz—*Waiting in the Munster´s Garden* (1970)

El principio: Els 4 Vents



Máquina! en la sala Iris 18 Octubre 1970. De I a D: Luigi, Tapi, José Mª Paris

En este entorno aparece la figura de **Ángel Fábregas** y el sello **Els 4 Vents**. La familia **Fábregas** dirigía **El Hogar del Libro**, una de las mayores distribuidoras de libros de Barcelona. En su catalogo de distribución se encontraban unos cancioneros en catalán (*Cançons a flor de llavis*) editados por **La Juventud Obrera Católica**, llegando en su primera edición a vender 100.000 ejemplares. Como propaganda de estos cancioneros y como formula de promoción se decidió producir unos discos con dichas canciones, pero al no conseguirse forma de distribución, debido a que las distribuidoras ya existentes señalaban que los discos no tenían suficiente calidad se opto por crear el sello **Els 4 Vents**.

Con este escenario un día **Enric Herrera** y **Jordi Batiste** fueron a hablar con **Ángel Fábregas** con una propuesta clara, trabajar para **Els 4 Vents** a cambio de poder grabar su propia música.

Herrera y **Batiste** era de los que pensaban que el folk estaba muerto, el futuro era el underground.

Herrera y **Batiste** ya habían sido de los primeros en electrificarse junto a Jaume Sisa habían formado un grupo con esta idea.



Miniatura (1969)

Cuando **Herrera** y **Batiste**, **Sisa** no se queda parado y reflota la formación para grabar un EP junto a **Pau Riba**, **Cachas** y **Albert Batiste**, titulado *Miniatura.*



Máquina! - Earth´s Daughter (1969)

Por su parte **Herrera** al órgano y **Batiste** al bajo y voz ya en **Els 4 Vents** editarán en agosto de 1969 su primer single, para entonces habían creado el grupo **Máquina!** junto a Luigi en la guitarra y Jackie a la batería con él llegaron a vender 10.000 copias.

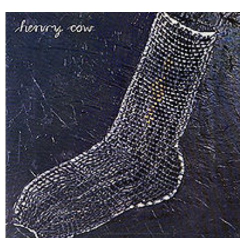
El camino hasta ese punto fue difícil, desde que debutaran tocando en octubre 1969 en la sala **San Carlos Club**, la

La llegada de Lindsay Cooper

El año comienza con **Lindsay Cooper** (1951; Hornsey, Inglaterra) incorporándose al grupo al oboe y fagot. **Chris Cutler** la había visto en **Comus** tanto él como **Fred Frith** en **Ritual Theater.** Se lanzan a las sesiones para su segundo álbum en **The Manor** con tal rapidez que **Lindsay Cooper** todavía estaba convaleciente de la extracción de cuatro muelas del juicio.

Lindsay Cooper

Su formación era fundamentalmente clásica. Las mencionadas sesiones para su segundo disco – *Unrest* - comienzan en febrero y parece ser que según llegaban a **The Manor** el trío **Slapp Happy** salía de grabar su primer disco. Siguen grabando en marzo y abril, lo que se compatibiliza con diversos conciertos en Inglaterra y Francia respectivamente.



Henry Cow - Unrest (1974)

A finales de abril vuelven a Inglaterra para grabar una nueva sesión para la BBC. Las primeras semanas de mayo siguen en Inglaterra pero terminan el mes viajando de nuevo a Francia, donde serán teloneros de **Captain Beefheart**, lo que se mantiene durante todo junio en diversas ciudades del Reino Unido y Países Bajos. Esta gira es importante en la evolución del grupo. Dice **Chris Cutler**: *"Veíamos a **Don (Van Vliet)** bajar del escenario y decir: "ha sido la peor actuación de toda mi vida - ¡y les ha encantado!". Parecía una advertencia: nos estábamos volviendo vagos. Hasta ahora habíamos tratado de cambiar el programa de concierto a concierto, escribir nuevos puentes, variar el material, cambiar las cosas..., ahora de repente estábamos tocando lo mismo noche tras noche".* Por tanto, después de esa gira como teloneros deciden parar y retirarse. En ese tiempo **Fred Frith** graba Guitar Solos y **Chris Cutler** toca la batería en **Gong** en sustitución de **Pierre Moerlen**. Rechazan tocar cualquier repertorio previo, deciden no contar con **Lindsay Cooper** quedándose en un cuarteto y permanecen entre los días 13 y 17 de septiembre en una casa que los padres de **Fred Frith** tenían en Skipton, cerca de York. Tras ello y durante el resto de septiembre deciden dar en Holanda los conciertos a los que se habían comprometido. Esta gira se halla representada en grabaciones no oficiales, como es el caso de la actuación en *Halsteren* el *26 de septiembre de 1974*. Pero también hay documentos oficiales: un extracto de esa misma actuación aparece en el *Vol.2 1974-5* de *The 40th Anniversary Henry Cow Box Set*, y una improvisación grabada en *Groningen* dos días después fue editada como parte del doble LP *Concerts*. Lo más destacado de la gira es que se trabaja con material que terminó en *Living In The Heart Of The Beast* utilizado para la improvisación, lo que suponía el grueso del repertorio para la gira. La grabación no oficial de *Halsteren* muestra que el público tarda en reaccionar al finalizar la actuación.

Henry Cow y Slapp Happy

Slapp Happy contacta con **Henry Cow** de cara a la preparación de su segundo disco para **Virgin**, pues tenían interés en que fuesen su grupo en las sesiones de grabación. El trío acudió a la reunión con una buena provisión de alcohol. **Chris Cutler** comenta

que no fue una decisión difícil puesto que:

- Conocían a **Peter Blegvad** de la gira conjunta con **Faust**.
- Él mismo había trabajado en el single *Casablanca Moon* justamente un año antes (aunque finalmente el single editado contuviese a otro percusionista).
- **Lindsay Cooper**, **Fred Frith** y **John Greaves** habían trabajado en el single titulado *Europa* (que no se editó).
- **Geoff Leigh**, **Fred Frith** y **John Greaves** - entre otros músicos - habían participado en una sesión de **Slapp Happy** para el programa de **John Peel** en junio de ese mismo 1974.

Hay que decir que esta sesión está disponible de manera no oficial y en la información que la acompaña también se nos dice que aparecen **Geoff Leigh** y **Fred Frith**, pero no se menciona a **John Greaves** y sí a **Chris Cutler** y **Lindsay Cooper**, quien de hecho es nombrada por **John Peel** en la presentación. En cualquier caso, tras un octubre de escasa actividad en noviembre se decide que **Slapp Happy** y **Henry Cow** se fundan en una única entidad.



De I a D: Peter Blegvad, Fred Frith, John Greaves, Dagmar Krause, Chris Cutler - de espaldas -, Tim Hodgkinson y Anthony Moore

Este mes tienen lugar en **The Manor** unas sesiones que dan lugar a material repartido en tres discos: *Desperate Straights*, el tema *War* que se usó en *In Praise Of Learning* y los temas *Extract From The Messiah* y *A Worm Is At Work* incluida en el recopilatorio *V*, titulado en España *Las cosas del "Virgin Sound".*

Los dos grupos, ahora unidos, deciden editar un segundo disco. No obstante la unión es endeble. Los ensayos tienen lugar en enero – aprovechando las vacaciones - en el gim-

Hasta Zeleste y la Música Laietana por Carlos de la Fuente

Desde hace unos años, el sello discográfico **PICAP** ha ido recogiendo los derechos discográficos de otros sellos como **Edigsa**, **Als 4 Vents** o **PDI** que unido a su propio catalogo, lo convierten en poco más o menos en poseedor de gran parte de la historia musical de Cataluña.

Y a lo largo de los últimos años **PICAP** ha ido reeditando gran parte de los discos que pertenecían a dichos catálogos, rescatando así entre ellos varios de los discos editados por **Zeleste-Edigsa**, terminando el pasado año con un recopilatorio llamado **Música Laietana – Zeleste**, que recoge temas de los discos de dicho sello que han sido reeditados, y que viene con una presentación ligeramente superior a lo que suele ser habitual por parte de **PICAP** ya que la selección de temas es suficientemente buena y vienen acompañados de unos créditos bastante completos, por desgracia empañados por alguna imprecisión recogida en ellos.



Música Laietana—Zeleste (Picap 2009)

Pero quizás convendría hacer un poco de historia, antes de llegar al **Rock Laietà**, existió todo un movimiento de música underground que sirvió de caldo de cultivo y de preparación para todo lo que después y que posiblemente sin ellos **Zeleste** nunca hubiera podido existir. Este articulo es la historia de los pioneros del **Rock Català** y la música progresiva.

Todos apuntan el nacimiento del **Rock Català** a finales de los 60´s cuando nuevas corrientes musicales se fueron instalando. En aquellos años en España convivían los grandes grupos claramente de tendencias comerciales que se basaban en el pop de origen beat así como en éxitos de la canción francesa e italiana. Grupos como **los Brincos**, **los Bravos**, o si nos centramos en Barcelona **los Sirex**, **los Salvajes**, etc. Por otro lado tampoco debemos olvidarnos de los músicos mas influenciados por la música folk y de un movimiento que ya empezaba a dar muestras de estancamiento como era la nueva cançó

Por esas fechas, en el resto del mundo los gustos musicales habían cambiando sustancialmente, la psicodelia americana, centrada en las bandas de San Francisco, y la psicodelia europea con un suceso diferenciador en la aparición del LP *Sgt Pepper´s Lonely Hearts Club Band*, de los **Beatles** que cambio el concepto de disco LP, así como bandas como **Pink Floyd** o **Soft Machine** que a finales de los 60, definen lo que se empieza a conocer como la música underground. Toda una generación de músicos se van a sentir atraidos por estas nuevas propuestas

Por otro lado, músicos influidos por el folk se hacen eco de un hecho también suficientemente significativo, como fue la electrificación musical de **Bob Dylan**. Si el festival **de Newport** de 1965 se ve marcado por el intento de **Bob Dylan** de actuar respaldado por un grupo de rock, el mismo efecto se producirá en el entorno de la canço català donde bien manteniendo la esencia nacionalista, o bien acercandose al folk-rock americano se busca la electrificación musical.

días de **Henry Cow** pero que nunca hizo público hasta finales de la década de los 90, en que la enfermedad estaba suficientemente avanzada como para forzar su abandono de la actividad musical. Hace unos diez años que no puede utilizar con normalidad sus manos y en la actualidad no es posible comunicarse con ella.

Pero el legado de **Henry Cow** no está sólo en los proyectos en que han participado sus músicos. Buena parte del legado está en el **Rock In Opposition**. Bajo esta nomenclatura hoy encontramos no sólo proyectos que pueden incluir a los músicos de **Henry Cow**, sino también músicos que sin ese antecedente fueron parte de proyectos formados por miembros de **Henry Cow** y final y - en muchos casos - fundamentalmente proyectos que ya no están vinculados genealógicamente con el grupo pero quizá sí estilísticamente. No obstante al **Rock In Opposition** no le basta el nombre sino que en su pretensión de alternativa debe – por definición - mostrar desafíos de manera continuada si no quiere convertirse en una tradición.

Parece adecuado terminar esta biografía con dos citas para el futuro:

- La que tendrá lugar en los años sucesivos en forma de cada edición discográfica vinculada a ese espectro tan amplio que es el **Rock In Opposition**.
- Una más concreta, que sucederá entre los próximos días 17, 18 y 19 de septiembre de 2010. A falta de completar el cartel resulta que conjuntos como **Sleepytime Gorilla Museum**, **Miriodor** y **Art Bears Songbook** ya han confirmado que



¡Nos vemos allí!

Dedicado a Lindsay Cooper.



V. Las cosas del "Virgin Sound"



Slapp Happy / Henry Cow Desperate Straights (1975) - In Praise Of Learning (1975)

nasio de la escuela de St. Christophers, donde no había calefacción. Ya en febrero se edita *Desperate Straights* - a nombre de **Slapp Happy / Henry Cow** - y comienzan en **The Manor** las sesiones para *In Praise Of Learning*.

Dichas sesiones continúan a lo largo de marzo, pero en abril la unión finaliza, muy a pesar de **John Greaves**. **Anthony Moore** deseaba abandonar, **Peter Blegvad** quería limitar su colaboración a nueve meses y **Dagmar Krause** se incorporó a **Henry Cow**. Por otra parte ese mismo mes el grupo comienza a ensayar con **Robert Wyatt** para un concierto en el **Teatro de los Campos Elíseos** de Paris el 8 de mayo, justamente un día antes de la edición de *In Praise Of Learning*. En ese momento **Lindsay Cooper** – que había participado en las sesiones de los discos *Desperate Straights* e *In Praise Of Learning* - retorna al grupo y permanece en él prácticamente hasta que se separan. Se presentaría en ese concierto de París – entre otras cosas - material de *In Praise Of Learning* en la primera parte y de *Ruth Is Stranger Than Richard* - el disco que había grabado **Robert Wyatt** a lo largo del semestre previo – en la segunda. El éxito fue tal que el público aplaudió durante más de un cuarto de hora, lo que entusiasmó a **Richard Branson** hasta el punto de pedir al grupo que tocasen algo más: como era el único tema que todos conocían optaron por interpretar *We Did It Again*. **Henry Cow** queda configurado como sexteto, formación que adquirirá gran trascendencia y que se presentará junto con **Robert Wyatt** en dos ocasiones más: **New London Theater** (el 21 de mayo) y **Plaza Navona** en Roma (el 27 de junio), que a la sazón será el último concierto de **Robert Wyatt** hasta la fecha.



Henry Cow y Robert Wyatt. Plaza Navona, junio de 1975.
De I a D: Lindsay Cooper, Robert Wyatt, Dagmar Krause, Chris Cutler.

Esta colaboración no es rara dada la admiración que estos músicos sentían entre si y dada la participación de **John Greaves** y **Fred Frith** en el mencionado disco de **Robert Wyatt**. **Henry Cow** permanecieron en Italia las primeras semanas de julio. Aparcaron en la **Plaza Farnese** el vehículo-vivienda que acababan de adquirir y comenzaron a establecer contactos con miembros del **Partido Radical** y del **Partido Comunista Ita-**

liano. Éstos últimos les ofrecen tocar en las sucesivas ediciones de la *Festa D'Unità*, que tenía lugar en verano. También conocieron a la prensa y a diversos simpatizantes del grupo. De esa forma retornan a Italia con gran frecuencia. De hecho **Lindsay Cooper** llegó a aprender italiano. La situación de **Henry Cow** en Inglaterra es prácticamente marginal, sin gran interés por parte de la prensa o de la propia **Virgin**, su compañía de discos. Todo ello acaba haciendo que el grupo termine desarrollando un circuito de conciertos en Europa a base de contactos y gestión propios - sin contar con la industria – en el que pasarán largo tiempo. Pasadas esas semanas el grupo cruza Europa para presentarse en directo en el **Høvikodden Arts Centre** de Oslo el *25 de julio*. Tras una sesión para la BBC que tuvo lugar el *5 de agosto de 1975*, entran en un periodo de intensa actividad en directo a lo largo de los siguientes 10 meses, tocando nuevamente en Italia en octubre. Según **Franco Fabbri** es en estas fechas – y no en julio – cuando se encuentran **Henry Cow** y **Stormy Six**. **Umberto Fiori** y él quedaron tan impactados que regalaron al grupo una copia de su disco *Un biglietto del tram*, iniciando amistad entre ambos conjuntos. Todavía en octubre el grupo vuelve a Francia, donde pasará casi todo noviembre. Al final de esta gira sucede de manera casual un acontecimiento que influirá de manera notable en la vida del grupo: al final de su actuación en el **Festival Sigma de Burdeos**, la **Mike Westbrook Brass Band** se les incorpora tocando una marcha funeraria de Nueva Orleáns mientras los miembros de **Henry Cow** bailan… Esta escena tan aparentemente tonta servirá como precursora de la **Orckestra**.

La desestabilización del grupo: adiós a John Greaves

Terminan un año y empiezan otro dando conciertos por el Reino Unido. No sin dificultades pues se malogra una gira en que había programadas unas treinta fechas. Iba a ser la primera por el Reino Unido en casi dos años. Así son anulados los dos únicos conciertos programados para febrero. El 13 de marzo y mientras ensayan nuevo material para una gira por Escandinavia, **John Greaves** comunica su decisión de abandonar, aunque dará un último concierto con **Henry Cow**. Esta actuación tuvo edición al completo de manera no oficial y posteriormente también de modo oficial: el *Vol. 3: Hamburg de Henry Cow: 40th Anniversary Box Set* contiene buena parte de esta actuación, en que el grupo estaba formado por:



De I a D: Tim Hodgkinson, Lindsay Cooper, Dagmar Krause, John Greaves, Chris Cutler y Fred Frith.

John Greaves pasa a trabajar junto con **Peter Blegvad** y la cantante **Lisa Herman** en

Y de hecho sus movimientos a lo largo de los más de treinta años que ya han pasado desde ese comunicado justifican esa previsión. Aparte de los ya comentados (**Art B**ears, **News From Babel**, **Duck And Cover**, **Art Bears Songbook** , el disco *Domestic Stories* de **Cutler** y **Glandien** y la participación de **Fred Frith** y **Chris Cutler** en **Aksak Maboul**) estos músicos se han reunido en otros lugares, momentos y proyectos. Por citar algunos:

- **Lindsay Cooper**, **Georgie Born** y **John Greaves** coincidieron en una formación de **National Health** en diciembre de 1978 que no pasó de los ensayos, en que se probaron *Kew.Rhône*. y *Half The Sky*. En *Of Queues And Cures* (grabado en julio de 1978) encontramos en distintos momentos a **John Greaves**, **Georgie Born** y **Peter Blegvad**.
- En el disco *Rags* de **Lindsay Cooper** (grabado en los veranos de 1979 y 1980) aparecen también **Fred Frith**, **Chris Cutler** y **Georgie Born**.También otros músicos del entorno como **Phil Minton** y **Sally Potter**.
- **Lindsay Cooper** y **Georgie Born** participaron con posterioridad a **Henry** Cow en trabajos de **Mike Westbrook** como *The Cortege* (1982). **Lindsay Cooper** aparece en el disco *Westbrook-Rossini* grabado a finales de 1986.
- **Lindsay Cooper** y **Fred Frith** tocaron junto con **Lars Hollmer** y **Gianni Gebbia** en 1993 como parte del **Angelica Festival** en Bolonia.
- **Fred Frith** y **Chris Cutler** han tocado como dúo en reiteradas ocasiones desde 1974. También con invitados (**Hugh Hopper**, **Tom Cora**, **Otomo Yoshihide**). **Chris Cutler** ha aportado textos al grupo **Skeleton Crew** y **Fred Frith** ha colaborado a las mezclas de sonido en conciertos de **Cassiber**. Ambos se reunieron con **Lindsay Cooper** para la banda sonora de *Rags*. Son muy numerosos – demasiados para relatar aquí - los proyectos que han tenido y tienen estos dos músicos en común.
- Tanto **Fred Frith** como **Chris Cutler** han tocado puntualmente con **The Work**, grupo de **Tim Hodgkinson** fundado en 1980. El disco a beneficio de los mineros en huelga – mediados de los 80s - titulado *The Last Nightingale* contó con la participación de **Lindsay Cooper**, **Chris Cutler**, **Tim Hodgkinson** entre otros.
- **Tim Hodgkinson** y **Fred Frith** también se han presentado como dúo en 1985 y 1990.
- El **Peter Blegvad Trio** tiene también como músicos a **John Greaves** al bajo, piano y voz y a **Chris Cutler** a la batería. Así se presentaron al **Festival R.I.O.** de 2007 en Carmaux.

Y no es un listado exhaustivo. La actualidad de estos músicos pasa por su perseverancia. **Fred F**rith formó **Cosa Brava** en marzo de 2008. **Chris Cutler** ha girado por Estados Unidos este año con la violinista checa **Iva Bittová**. **John Greaves** publicó en 2008 su disco *Greaves Verlaine*. Recientemente ha colaborado en un tributo a **Robert Wyatt** y en la actualidad toca en el grupo de versiones de **Alain Blésing** llamado **Songs From The Beginning**, en que al parecer se interpretan temas de **King Crimson**, **Soft Machine**, **Henry Cow** o **Hatfield And The North**. **Tim Hodgkinson** ha compuesto mucho material desde 1996 y hasta hace bien poco, tal y como muestra este catálogo. Es autor de numerosos escritos y en 2006 publicó *Sketch Of Now*, con varias composiciones para el **Romanian Hyperion Ensemble**. Pero hay una excepción. Desgraciadamente **Lindsay Cooper** padece **Esclerosis Múltiple**, algo que sabe desde los últimos

El legado de Henry Cow **por David Fresno**

En este párrafo se entiende por **Henry Cow** no ya el grupo que nació en Cambridge en 1968 y murió en Milán en 1978. Aquí se habla también de un conjunto de músicos activos durante más o menos tiempo, con más o menos facultades en la actualidad pero que en algún momento tuvieron que ver con el grupo. ¡O no! En esta biografía se han pretendido abarcar aquellos proyectos que quizá por cronología, por material o por músicos en común hacían difícil comentar uno de ellos sin referirse al otro. El límite establecido aquí es muy particular y por tanto muy discutible. Hasta **News From Babel**. Pero quien escribe tiene conciencia de que hay mucho terreno por explorar. También de que hay un dicho castellano que invita a un sentido de la mesura al abarcar. El autor también ha optado por moverse en los terrenos que al menos cree conocer y dejar para más adelante o en manos de otros aficionados aquellos discos que o bien nunca ha escuchado o bien conoce de manera insuficiente. Este momento del proceso es en el que nace la curiosidad. ¿Cómo entraron muchos de estos músicos en los años 80? ¿Cómo se relacionaron con el punk? ¿En qué contextos se volvieron a encontrar todos estos músicos? ¿Qué guardaron para otros proyectos de lo aprendido y desarrollado en **Henry Cow**, **Art Bears** o **News From Babel**? ¿Qué encontraron fuera de esos proyectos y que no fuesen imaginables dentro de ellos?

Desde su separación **Henry Cow** no ha vuelto a reunirse. **Fred Frith** dijo en una entrevista en 1998: *"¡Olvidadlo! ¡Estamos todos demasiado ocupados!"*. Por tanto, debemos entender que no es una de sus prioridades y que hay otros proyectos de todos estos músicos a los que podemos prestar atención. No obstante ha habido varios momentos en los que ha sucedido algo parecido a una reunión. En el año 1993 tuvo lugar la grabación de *Erk Gah* con el título de *Hold To The Zero Burn, Imagine* para el disco de **Tim Hodgkinson** *Each In Our Own Thoughts*. Allí se reunieron **Tim Hodgkinson**, **Chris Cutler**, **Lindsay Cooper** y **Dagmar Krause**. Por otra parte y usando la terminología de **Georgina Born** *"el comité central de **Henry Cow**"* - *"la troika de **Chris Cutler, Fred Frith** y **Tim Hodgkinson**"* - han tocado juntos en el mismo escenario en dos ocasiones desde 1978: en Londres en 1986 y 21 años después – diciembre de 2007 - en Nueva York.

Todo lo anterior es coherente con lo anunciado a la prensa por el grupo en el momento de separarse:

*"En nuestro décimo año vamos a dejar de operar como una unidad permanente aunque los músicos del grupo seguramente trabajarán en conjunto en el futuro. Nuestras relaciones son todavía de admiración y respeto. Es solo el grupo como entidad corporativa e individual el que no puede progresar más allá. Aunque el grupo como comodidad, como nombre cesa de existir el trabajo del grupo continuará – el grupo se desmiembra de cara a que este trabajo – que hemos reivindicado – pueda continuar. El medio entre nosotros y nuestro público se ha vuelto pesado y osificado. El trabajo puede ahora perseguirse mejor en diversas formas simultáneas y no bajo el paraguas de **Henry Cow**. El grupo no es ya lo suficientemente fuerte para llevar este peso y nosotros por tanto no podemos asumirlo de manera individual o colectiva. Nuestro caparazón ha mutado de la fuerza a la debilidad y tenemos que forzarnos a no escondernos tras él. No nos estableceremos en el papel de ser **Henry Cow** y reproducir nuestro pasado para ganarnos nuestra pensión."*

el proyecto *Kew. Rhone.*, que se grabaría en octubre de 1976.



John Greaves Peter Blegvad Lisa Herman - Kew. Rhone.

Debido a problemas de salud de **Dagmar Krause** – que permanece en su Hamburgo natal - el grupo continúa como cuarteto y abandona todo el material compuesto en favor de la improvisación, emprendiendo una gira por Escandinavia durante todo el mes de mayo. Ese mismo mes parte del material en directo grabado entre septiembre de 1974 y octubre de 1975 y una sesión para la BBC grabada el anterior mes de agosto son recopilados para el doble vinilo *Concerts*, a editar por un sello alternativo noruego llamado **Compendium**. Por primera vez el grupo lleva a cabo una edición prácticamente autosuficiente, pues se encargan de la portada, el diseño y la fabricación de los discos.

Henry Cow – Concerts (1976)

Tras la marcha de **John Greaves** se trata de cubrir la baja en primer lugar con **Uli Trepte** - murió en mayo de 2009; previamente a **Henry Cow** estuvo vinculado a **Guru Guru**, **Neu!** y **Faust**, que llega a ensayar con el grupo - y después con **Steve Beresford** - multiinstrumentista que había tocado previamente con **Derek Bailey**, que no llega a incorporarse -.




Uli Trepte y Steve Beresford

En junio retorna **Dagmar**, ya recuperada, y se incorpora al grupo **Georgina Born** (1955; Wheatley, Oxfordshire, Inglaterra). Esta intérprete se hace cargo del bajo y el cello, elevando a tres el número de mujeres en **Henry Cow**. Su formación es principalmente clásica – había iniciado estudios de cello y piano en el **Royal College of Music** - y conocía la improvisación. Ya había tocado con **Michael Nyman**, la **Penguin Café Orchestra** y participó en la primera interpretación en el Reino Unido de la pieza *In C* de **Terry Riley**. Nunca había tocado el bajo con anterioridad y lo afinó de una manera próxima al cello aunque con modificaciones. Rechazó la posibilidad de seguir estudiando música en la **Universidad de Cambridge** para unirse al grupo.

Georgina Born

Los dos siguientes meses apenas dan conciertos, pero seguramente el grupo estuviese componiendo. Al menos **Tim Hodgkinson**, dado que en agosto presentan en directo su pieza *Erk Gah*, de grandes proporciones y que será habitual en los conciertos a lo largo de más de un año. En cambio esta pieza no tendrá edición oficial como tal, aunque sí muy transformada en un disco de **Tim Hodgkinson** muy posterior (me refiero al tema *Hold to the Zero Burn* aparecido en el disco *Each in Our Own Thoughts*, editado en 1994 e interpretado por varios músicos de **Henry Cow**). Uno de los pocos conciertos de esa

época tuvo lugar en (Vevey, Suiza) el 25 de agosto y fue grabado para el programa **Kaleidospop**, y gracias a ello hoy está disponible en dvd de manera oficial.



Henry Cow en Vevey, 25 de agosto de 1976

Pasan todo septiembre dando conciertos en Italia hasta primeros de octubre, en que nuevamente dan pocos conciertos, pasando en cambio noviembre y diciembre tocando en Francia. Cuatro meses después de presentar en directo *Erk Gah* **Tim Hodgkinson** – su compositor - plantea en una de las frecuentes reuniones del grupo la posibilidad de retirarla transitoriamente del repertorio para reescribirla, algo que el grupo finalmente desestima permaneciendo la pieza en el repertorio contra el criterio de su compositor. Son ya muchos los conciertos dados por el grupo desde su primera actuación con **Dagmar Krause** en mayo de 1975. Pero... ¡no se detienen!

Henry Cow y The Orckestra

Tras una serie de ensayos en enero emplearán el resto del año enfrascados en distintos proyectos. El más destacado de todos - y merece una mención aparte - es **The Orckestra**.

Esta agrupación tiene varios antecedentes, dos de ellos claros. En esos conciertos con **Faust** en otoño de 1973 ya estaba **Mike Westbrook** como invitado. Por otra parte se ha comentado antes que un concierto sucedido en Burdeos en noviembre de 1975 en que coincidieron con la **Mike Westbrook Brass Band**, ésta terminó tocando desde el públuco una marcha fúnebre de Nueva Orleans mientras los músicos de **Henry Cow** bailaban en el escenario. Ambas agrupaciones coincidieron de nuevo en octubre de 1976, pero su debut no tiene lugar hasta el *13 de marzo de 1977*. **Paul Rutherford** - de la **Mike Westbrook Brass Band** había



De I a D: Delante: Frankie Armstrong, Kate Westbrook y Phil Minton.
Segunda fila: Dave Chambers, Mike Westbrook, Lindsay Cooper, Fred Frith y Tim Hodgkinson.
Detrás: Paul Rutherford, Georgina Born y Chris Cutler.



Lindsay Cooper y Zeena Parkins.

A diferencia de otros proyectos de estos músicos, **News From Babel** fue un proyecto de estudio, sin ninguna aparición en vivo. Así, en 1984 editan *Sirens And Silences - Work Resumed On The Tower*, el primer disco del grupo y en el que contaron con **Phil Minton** y **Georgie Born** como invitados. La Torre mencionada en el titulo es efectivamente la **Torre de Babel**. Existe un single titulado *Contraries* que se agregaba a algunas ediciones del disco. En este tema la música fue de **Zeena Parkins** en vez de **Lindsay Cooper.**

Ya en 1986 se gestó *Letters Home*, que debe el título a un libro de **Sylvia Plath**. En el disco aparecen cantantes como **Robert Wyatt, Sally Potter** y nuevamente **Phil Minton**, pero también el guitarrista **Bill Gilonis**, miembro del grupo **The Work** formado por **Tim Hodgkinson** en febrero de 1980. **Dagmar Krause** aparece como invitada pese a que ya no era parte del grupo en el momento de la grabación. Cuando terminó la grabación terminó también el grupo, cuya discográfica ha sido reeditada al completo.



Sirens And Silences - Work Resumed On The Tower (1984) y Letters Home (1986), los dos LPs de News From Babel



do del grueso de *Winter Songs* y a continuación el grueso de *The World As It Is Today* para cerrar con el single *All Hail!* y retomando *Joan*, sin que se interpretasen otros temas de *Hopes And Fears*.

Existe una grabación no oficial de esa actuación. Afortunadamente está previsto que el **Art Bears Songbook** se presente en el próximo **Festival de Rock En Oposición**, que tendrá lugar el mes de septiembre de 2010 en Carmaux, Francia.



Chris Cutler y Fred Frith



Jewlia Eisenberg - que oculta a Zeena Parkins al piano - Kristin Slipp, Chris Cutler, Fred Frith y Carla Kihlstedt

News From Babel (1983-1986) **por David Fresno**

*"Había leído After Babel, de **George Steiner** y me gustó la idea de un disco en forma de carta o de noticiario desde un lugar perdido pero esperanzador. Algunas de las canciones estaban directamente relacionadas con los libros de **Steiner**."* (**Chris Cutler** en su propia web)



De I a D: Zeena Parkins, Dagmar Krause y Chris Cutler (falta Lindsay Coo-

News From Babel es un proyecto surgido en 1983 integrando entre otros músicos al menos a tres miembros de **Henry Cow**. Se trata también de un proyecto orientado hacia las canciones. Nuevamente los textos son de **Chris Cutler** y tendrían también temática filosófica y política, con un punto de vista predominantemente socialista. En cambio la música está compuesta por **Lindsay Cooper**. En buena parte de las canciones - todo su primer disco y parte del segundo - la cantante fue **Dagmar Krause**, aunque figurarían también otras voces como la de **Phil Minton** o **Robert Wyatt**, viejos conocidos de estos músicos. Aparte de las composiciones e instrumentos aportados por **Lindsay Cooper**, en el sonido del grupo y a la hora de distinguirlo de **Art Bears** resulta fundamental la incorporación de la arpista estadounidense **Zeena Parkins**.

contribuido en la organización de un concierto benéfico del **Partido Comunista Británico** llamado *Moving Left Revue* que tuvo lugar en la **Roundhouse** de Londres. **Chris Cutler** comentó en esa época que siempre habían deseado explorar las posibilidades de una orquesta y que la proximidad ideológica hizo inevitable la colaboración entre ambos.

Esta entidad - que agrupaba a la **Mike Westbrook Brass Band**, a **Henry Cow** y a la cantante folk **Frankie Armstrong** - se reunió de manera puntual a finales de junio de ese mismo año para un concierto en el **Regent´s Pa**rk de Londres. Pero la **Orckestra** también actuó fuera de Inglaterra. En septiembre tocaron en Milán y Módena (*Festival Nazionale dell'Unità*), en octubre en Nancy (*Nancy Jazz Pulsations*) y en noviembre en París (*Fête du Nouveau Populaire* de Paris, en que también actuaron **National Health**). No obstante, el grueso de conciertos del grupo tuvo lugar ya sin **Dagmar Krause** - que no aparece en la foto - pues se desvinculó de esta organización al día siguiente de ese concierto en París. Los conciertos restantes tuvieron lugar sobre todo entre marzo y mayo de 1978, siendo su actuación final el *24 de mayo de 1978* en el **Festival Althagore** celebrado en la **Salle des Fêtes du Grand Parcin** de **Burdeos**. La casualidad quiere que sea esta misma ciudad en la que pudo iniciarse el acercamiento de estos músicos. Si bien la **Orckestra** no rompió a los grupos que la integraban, no hubo conciertos de la misma tras la ruptura de **Henry Cow**, aunque **Georgina Born** y **Lindsay Cooper** sí colaboraron posteriormente con **Mike Westbrook**.



The Orckestra - Unreleased Orckestra Extract (ed. 2006)

Pese a que en su momento se planteó la edición oficial del concierto de París, ésto no sucedió dada la mala calidad de la grabación y sólo tenemos disponible a nivel oficial 13 minutos registrados en abril de 1978 y editados en 2006.

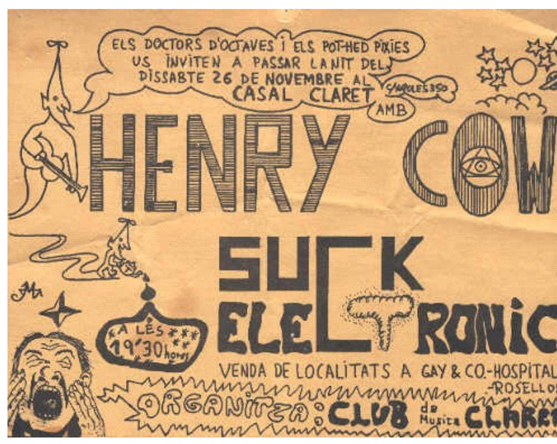
El repertorio de **The Orckestra** reunía una mezcla de temas de sus integrantes (*Teenbeat* o *Nirvana For Mice* de **Henry C**ow; *Lady Howard´s Coach* o *Wheel Of Fortune* eran temas propios del repertorio de **Mike Westbrook**), versiones (*Naima* de **John Coltrane**, *Kanonensong* de **Kurt Weill**), piezas folk (*Barthlemy Fair*) o incluso un poema de **William Blake** (*Let The Slave*). Algunas piezas como *Jackie-Ing* - de **Thelonious Monk**, arreglada por **Mike Westbrook** - fue recuperada posteriormente por **Henry Cow**, como atestigua el *Vol. 9: Late de The 40th Anniversary Henry Cow Box Set*.

Pero **Henry Cow** no se detiene por la existencia de **The Orckestra**. De hecho la mayoría de la actividad de estos músicos es en el seno de **Henry Cow**, siendo **The Orckestra** un proyecto que salpica su calendario. Durante enero el grupo se centra en los ensayos mientras que la segunda mitad de febrero y la primera semana de marzo tocan en diversas localidades de Italia. Tras el debut de la **Orckestra** en marzo **Henry Cow** da una serie de conciertos por Francia.

El repertorio mantiene incorporaciones recientes como *Erk Gah* - la larga pieza de **Tim Hodgkinson** - *No More Songs* o *The March*, aporta novedades como son las canciones *On Suicide* o *Joan*, sigue teniendo segmentos dedicados a la improvisación y hay espacio para algunas piezas de los discos de estudio previos como *Teenbeat*, *Ruins* o *Living In The Heart Of The Beast*. Como puede verse buena parte del material todavía no tenía

edición de manera oficial. El grupo retorna a los Países Bajos durante el mes de abril y en mayo hay al menos dos conciertos notables. Uno de ellos tuvo lugar en **Estocolmo** el *9 de mayo* en el transcurso de una gira por Escandinavia y fue grabado por la **Sveriges Radio**, de manera que hoy es parte de la discografía oficial del grupo. Y un concierto realmente único fue el que dieron el *28 de mayo* en el **Battersea Arts Centre** como parte del *Music for Socialism Festival*. En esa actuación - disponible como grabación no oficial - el grupo tuvo como invitados a **Lol Coxhill** y a **Frankie Armstrong**, cantante con la que se habían presentado dos meses y medio antes en en seno de **The Orckestra**. Así, en el repertorio hay mucho material de los discos de la cantante, sigue habiendo espacio para la poesía de **William Blake** y piezas como *Living In The Heart Of The Beast* dando lugar a un evento único. Si bien no es un concierto de **The Orckestra** se nota en el grupo la huella de dicha experiencia puesto que además aparecen con ellos **Phil Minton** y otros integrantes de la banda de **Westbrook**. Y es un concierto de Henry **Cow**, pero francamente atípico y totalmente recomendable. Cuando menos es una clara muestra de la versatilidad de estos músicos.

El resto de mayo y sobre todo el comienzo de junio es ocupado por una gira planeada para tocar en el Reino Unido y tratar de romper con la indiferencia hacia ellos en su propio país, pero deben abandonarla tras 11 conciertos debido a las pérdidas económicas y retoman los ensayos con **The Orckestra**. En julio de 1977 **Tim Hodgkinson** y **Lindsay Cooper** aparecen como invitados en un concierto de **National Health** tocando instrumentos de viento junto con **Jimmy Hastings** (este concierto existe de forma no oficial y cuenta también con la aparición de **Richard Sinclair**. Tras pasar agosto sin actividad destacable en septiembre dan un gran número de conciertos en Italia. Se llega a una situación en que **Henry Cow** apenas tocan en Inglaterra, donde pueden comprarse sus discos, pero continuamente actúan en el resto de Europa, donde su material apenas tiene distribución. Así en octubre se termina su contrato con **Virgin**, en que el grupo se sentía aprisionado. Simultáneamente se vinculan formalmente al colectivo de músicos organizado por **Stormy Six** con el nombre de **L'Orchestra**. En noviembre y tras una nueva visita a Francia - en que el grupo dio una actuación en el seno de **The Orckestra** - **Dagmar Krause** debe abandonar a **Henry Cow** por motivos de salud, pero desea participar a la voz en el próximo disco. El grupo da cinco conciertos en España justamente después.



Cartel anunciando la actuación de los grupos Henry Cow y Suck Electronic en el Club Claret de Barcelona; 26 de noviembre de 1977

Como curiosidad, la reedición en cd de *Concerts* aportaba unas notas tomadas al azar de entre las páginas de un diario del grupo y que comienzan precisamente con su experiencia en Zaragoza, y es impagable leer las desventuras de este grupo por nuestras tierras. En el libreto de la segunda caja *The Road* **Georgina Born** recuerda que en Barcelona bebieron absenta con sus anfitriones despertando ella al día siguiente

Por tanto, hay en este disco material y personal de **Art Bears**. Con posterioridad, los miembros de **Cassiber** se reunieron con los de **Stormy Six** dando lugar al grupo **Cassix**.



Rē Records Quarterly Vol.1 No.2 (1985)

Chris Cutler / Lutz Glandien - Domestic Stories (with Dagmar Krause, Fred Frith, Alfred Harth)

Entre 1991 y 1992 se graba en Berlín un proyecto liderado por **Chris Cutler** y Lutz Glandien que incluye también a **Dagmar Krause**, **Fred Frith**, **Alfred Harth**.

La esencia del proyecto son las canciones, lo que unido a la presencia en el disco de **Fred Frith**, **Dagmar Krause** y **Chris Cutler** permite englobarlo en la biografía que nos ocupa. Pero pese a que el material está en la orbita de **Art Bears** y **News From Babel** es un proyecto que co-lideran **Cutler** y **Glandien**: la electrificación del sonido por parte de este último le confiere parte de su esencia al proyecto.



Cutler - Glandien - Domestic Stories (1992)

Art Bears Songbook



Cartel promocional del FIMAV 2008.

El repertorio de **Art Bears** fue revisitado el **19 de mayo de 2008** con motivo de la vigésimo quinta edición del **Festival International de Musique Actuelle de Victoriaville** en Québec.

El evento congregó a **Chris Cutler** a la batería, **Fred F**rith a la guitarra, bajo, violín y piano, **Jewlia Eisenberg** a la voz, **Carla Kihlstedt** al violín y voz, **Zeena Parkins** a los teclados y acordeón y **Kristin Slipp** a la voz.

La participación de Dagmar Krause no fue posible, siendo reemplazada - como se ha visto - por múltiples vocalistas, optándose por la marca **Art Bears Songbook** para despejar dudas sobre si se trataba o no de una reunión de **Art Bears**. No obstante en una ocasión – exactamente el 19 de mayo de 1979 en Lille - **Art Bears** se presentó sin **Dagmar Krause** encargándose **Fred Frith** de las voces. En esta actuación el esquema básico fue el tema *Joan* de *Hopes And Fears* segui-



Duck And Cover en Berlin Oriental el 16 de febrero de 1984: Delante: Tom Cora, Dagmar Krause y Fred Frith
Detrás: Chris Cutler, George Lewis, Alfred Harth y Heiner Goebbels.

El *Berlin Programme* fue articulado por **Heiner Goebbels** y **Alfred Harth** integrando material de los dúos **Goebbels** - **Harth**, **Frith** - **Cutler** y **Eisler** – **Brecht** e intercalando material improvisado. Los temas interpretados en la actuación que tuvo lugar el 16 de febrero de 1984 en Berlín Oriental fueron:

Rats and Monkeys (**Cutler/Frith**)
The Song of Investment Capital Overseas (**Cutler/Frith**)
Kein Kriegsspielzeug fur Jonathan (**Goebbels/Harth**)
Easter Day 1935 (**Brecht/Eisler**)
Dunkle Wolk (**Goebbels/Harth**)
Und Ich Werde Nicht Mehr Sehen (**Brecht/Eisler**)
Freedom (**Cutler/Frith**)

Este recital fue emitido y grabado por la radio y ha sido editado de manera oficial - aunque resumidamente y sin la canción *Freedom* - en la cara a del disco *Rē Records Quarterly Vol.1 No.2 (1985).*

durmiendo bajo una alfombra en casa de uno de los promotores. Ya en diciembre el grupo cuenta en un concierto en Ámsterdam con dos invitados importantes en el grupo: **Geoff Leigh** por su pasado y la trombonista y violinista **Anne-Marie Roelofs** (1955, Ámsterdam) por su futuro.

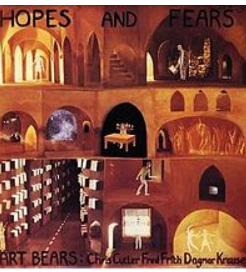
Henry Cow, Art Bears y el R.I.O.

En enero el grupo tenía ya reservado el estudio de grabación - el **Sunrise Studio** de Kirchberg, Suiza - pero no estaban de acuerdo en relación con la música que debían grabar. **Chris Cutler** fue instado a escribir las letras para la pieza *Erk Gah* de **Tim Hodgkinson** pero tan sólo había una semana, lo que parecía insuficiente. **Cutler** entregó en su lugar unos textos cortos y propuso hacer un álbum de canciones. Como no tenían otro material grabaron una serie de canciones en el mencionado estudio suizo.



Sunrise Studio, Kirchberg, Suiza

De vuelta en Londres Henry Cow no se sintió identificado con el material que habían grabado y decidieron no editar el álbum. En una reunión **Fred Frith** y **Chris Cutler** ofrecieron pagar al grupo los gastos de estudio y editar ellos mismos el material. Varios temas sí se atribuyeron a **Henry Cow**: *Viva Pa Ubu*, *Slice* y *Half the Sky*. El material restante y otras cuatro canciones que se grabarían más tarde en los estudios **Kaleidophon** de Londres constituirían el material del disco *Hopes And Fears* de **Art Bears**, en que aparecieron todos los músicos de **Henry Cow** en ese momento.



Art Bears – Hopes And Fears (1978)

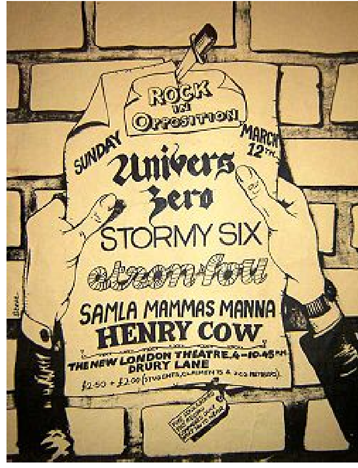
Fue la primera edición del sello **RéRecords** de **Chris Cutler**. Otra decisión tomada en la reunión fue disolver **Henry Cow** tras un plazo de seis meses en que presentarían un repertorio completamente nuevo y visitarían por última vez aquellos lugares que habían mostrado su apoyo a lo largo del tiempo. De todo este periplo surgió en parte el material que **Henry Cow** usaría en su próximo disco.

Ambos grupos y ambos discos tienen algo de siameses siendo el punto de unión básico los músicos implicados (todos menos **Dagmar Krause** participan en ambos proyectos) y el hecho de que las sesiones de enero aportarán material a ambos proyectos, aunque en distinta medida. Pese a que la presencia de "otro grupo" en la vida de **Henry Cow** puede hacer pensar en la situación vivida con **Slapp Happy** tres años antes realmente las cosas son muy distintas. Entonces dos grupos ya existentes podían haberse fusionado – algo que sólo se consiguió en parte – y **Henry Cow** salió fortalecido del proceso ganando a **Dagmar Krause**. En cambio ahora asistiríamos a una polarización de las sensibilidades de los músicos ya presentes en el grupo dando lugar a dos nombres, de los cuales sólo uno prevaleció y poniéndose de manifiesto que ya no era posible conciliar las diferencias aparecidas en el seno del grupo. En el proceso

Henry Cow perdió a **Dagmar Krause**. Tampoco se trata de una situación parecida a la vivida con **The Orckestra**, que existió intercalada en la vida del grupo sin romperlo y sin cambiar su formación. También **The Orckestra** se vio privada de **Dagmar Krause** a partir de noviembre de 1977.

Durante todo el mes de febrero y la primera mitad de marzo dan conciertos en el Reino Unido. El *12 de marzo* de 1978 tiene lugar un evento de gran trascendencia. **Henry Cow** organiza un festival con grupos de diversas procedencias. Hablamos del **Festival Rock In Opposition**. Debemos entender que **Henry Cow** había finalizado su contrato con **Virgin** pocos meses atrás, en otoño del año anterior. No había demasiado interés por el grupo en su país de origen, pasando buena parte de sus vidas en giras por toda Europa. Durante esas giras tuvieron la oportunidad de conocer a varios grupos que estaban en unas circunstancias similares a las suyas. El festival como una reacción ante la indiferencia de la industria y tuvo lugar con ayuda de una beca de 1000 libras esterlinas aportadas por el **British Arts Council**.

Como puede verse en el cartel, los grupos que participaron fueron **Univers Zero** (Bélgica), **Stormy Six** (Italia), **Etron Fou** (Francia), **Samla Mammas Manna** (Suecia) y los anfitriones **Henry Cow**. El propio cartel declaraba que en el festival aparecerían *"Cinco grupos de rock que las compañías de discos no quieren que escuches"*. Pese a nomenclaturas posteriores no existía en el momento un género bajo cuyo paraguas ubicar a estos grupos, que eran distintos musicalmente y les unía entre otras cosas la indiferencia mostrada por la industria. El festival tuvo lugar en el **New London Theater de Londres** entre las 16 y las 22.45h del *12 de marzo de 1978* y asistieron al mismo 450 personas.



Cartel promocional del Festival Rock In Opposition original

Todavía sucederán cosas importantes a lo largo de los próximos cinco meses. Así, disponemos tanto de manera oficial como no oficial el concierto que tuvo lugar en **Bremen** el *22 de marzo*. Pese a que el grupo ya ha decidido su disolución en el futuro más inmediato hay algunos temas en que suenan optimistamente folk y siguen con una vitalidad quizá impropia de esas circunstancias. Entre otras cosas improvisaron mucho, tocaron bastante material en ese momento aún inédito y grandes versiones de *Ruins* y *Bittern Storm Over Ulm*. Por suerte el documento nos ha llegado íntegro - no en la edición oficial - y con una calidad excelente. Probablemente ese concierto sea una de las mejores actuaciones de **Henry Cow**. Hay que recordar que en estos momentos el grupo es un quinteto: **Lindsay Cooper**, **Georgina Born**, **Fred Frith**, **Chris Cutler**, **Tim Hodgkinson**.

En abril suceden de nuevo cambios muy importantes: después de una gira por Escandinavia y justamente de cara a una gira por España el grupo tiene que hacer frente a una avería en el autobús. Ello genera una situación crítica y una fuerte discusión acerca de si deben o no hacer la gira. **Lindsay Cooper** debe volver a Inglaterra por problemas personales y **Georgina Born** se marcha del grupo. Así el resto de músicos (**Fred Frith**,

olvidemos que en una pequeña parte el repertorio de **Art Bears** ya había sido abordado por **Henry Cow**, con quien también compartía personal y en cuyo seno emerge el grupo. Por otra parte en una pagina de la BBC, se comenta la caja *Art Box* del grupo en estos términos: *"Disonancias cuidadosamente forjadas, melodías folk angulosas, cambios repentinos en la dinámica, capas densas de zumbidos espectrales y losas de ruido coronadas por las extrañas y elásticas vocalizaciones de Dagmar".*



Art Bears - Art Box (2003)

Dagmar Krause en 1997.

Pero aunque la esencia del proyecto es servir de vehículo a las canciones del tandem **Frith-Cutler** el batería admite la importancia de la voz de **Dagmar Krause** en las canciones de **Art Bears:**

"No escribo palabras simples u cotidianas, [...] no son fáciles de cantar. ***Dagmar*** *tuvo una habilidad sorprendente para hacer que tuvieran sentido y que sonasen familiares. Canta desde el interior y su acento ayuda a resaltar las palabras fuera de su sitio y darles un ligero desplazamiento al resonar. Nadie más que* ***Dagmar*** *podría haber hecho lo que ella hizo en esos discos. Todavía sigo sorprendido."*

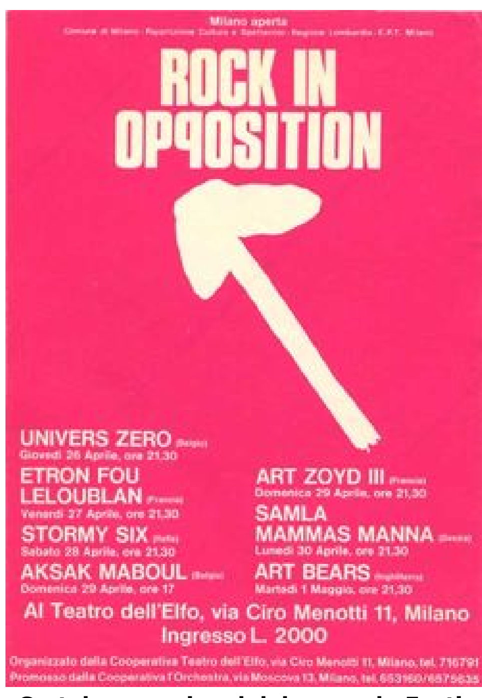
La música de Art Bears después de Art Bears

Duck and Cover

En octubre de 1983 los tres integrantes fundamentales de **Art Bears** se reúnen como **Duck and Cover** tras un encargo del **Festival de Jazz de Berlín**, en Berlín Occidental. Esto mismo se repetiría el mes de **febrero de 1984** en Berlín Oriental como parte del **Festival des Politischen Liedes** (**Festival de Canción Política**). El grupo era multinacional y estaba integrado por:

Tom Cora – Cello, bajo, cassettes y dispositivos eléctricos.
Chris Cutler – Batería y y dispositivos eléctricos.
Fred Frith – Guitarra, bajo y cassettes.
Heiner Goebbels – Piano, sintetizador, guitarra y cassettes.
Alfred Harth – Saxo tenor, clarinete bajo, trompeta, trombón y mouthpieces.
Dagmar Krause – Voz.
George Lewis – Trombón y mouthpieces

Chris Cutler y los alemanes **Heiner Goebbels** y **Alfred Harth** provenían de **Cassiber**. **Fred Frith** y el estadounidense **Tom Cora** procedían de **Skeleton Crew**. Ya se ha comentado que **Dagmar Krause** nació en Hamburgo. Por su parte **George Lewis** es natural de Chicago.



Cartel promocional del segundo Festival RIO. 26 de abril a 1 de mayo de 1979 en Milán, Italia.

En esa gira visitaron - además de Italia - Francia, Bélgica y la antigua Checoslovaquia. Parte del material de esos conciertos está disponible de manera oficial (segmentos del concierto en Charleville el 16 de abril de 1979 aparece en la caja *Art Box*) y no oficial (el concierto anterior, su actuación el 1º de Mayo como parte del segundo **Festival RIO** y la actuación dada en Roma el 7 de mayo). Gracias a las grabaciones no oficiales sabemos que el grupo no interpretaba temas de **Henry Cow** que no fuesen los ya grabados para *Hopes And Fears.* Por otra parte el final del repertorio correspondía a temas escritos por **Peter Blegvad** para **Slapp Happy** como *A Little Something*, *Mr Rainbow*, *Strayed*. ¡Incluso su single titulado *Alcohol* tenía cabida en el repertorio! A fin de cuentas se presentó como maqueta para *Desperate Straights*.



Art Bears - The World As It Is Today (1981)

En agosto Frith y Cutler vuelven a participar en las sesiones para el segundo disco de **Aksak Maboul**. Ya en 1980 el grupo retorna entre agosto y septiembre a los **Sunrise Studios** para grabar su último disco antes de separarse: *The World as It Is Today*, editado en 1981.



Art Bears: De I a D: Chris Cutler, Fred Frith y Dagmar Krause

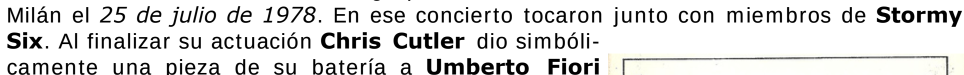
Durante la vida de **Art Bears** y tras su disolución ha seguido editándose material del grupo en forma de singles y recopilatorios.

Sobre la música de **Art Bears** puede destacarse la ya mencionada tendencia a las canciones. Se concede en los discos una gran importancia a los textos, que generalmente son el punto de arranque de las obras del grupo y anteceden a la música, creada a su alrededor. Los temas abordados son generalmente políticos y filosóficos, reflejando la orientación socialista del grupo. Pero al igual que en **Henry Cow** la actitud es de experimentación y vanguardia. No

Tim Hodgkinson y **Chris Cutler**) deciden continuar con la gira. **Tim Hodgkinson** invita unilateralmente a **Phil Minton**, ya conocido por el grupo entre otras cosas por **The Orckestra**. Esta decisión enfadó a **Fred Frith** y a **Chris Cutler**. El nuevo conjunto adopta el nombre de **The Lions Of Desire**: cuatro de sus únicas seis actuaciones tienen lugar en España. Este cambio de nombre y el hecho de que la mitad de su próximo disco estará compuesto por ella debe dar una idea de que **Lindsay Cooper** es alguien muy importante en **Henry Cow**, algo que el grupo ya había percibido durante su ausencia entre *Unrest* y la unión con **Slapp Happy**. De hecho, tras reunirse con **Lindsay Cooper** el grupo vuelve a denominarse **Henry Cow**. Como tal y en formación de cuarteto terminan sus conciertos del mes con invitados como **Henry Kaiser III**, **Yoch´ko Seffer** (previamente componente de **Magma** y **ZAO**) o **Anne- Marie Roelofs**, que había tocado con el grupo en un concierto en diciembre del año previo.

A mediados de mayo ve la luz el disco de **Art Bears** en el sello **Ré-Records** fundado por **Chris Cutler**. El resto del mes los conciertos tienen lugar en Francia y fundamentalmente en el seno de **The Orckestra**. Y en Francia seguirán dando conciertos durante la primera mitad de junio ya como **Henry Cow**. Tras la actuación en **Angers** la trombonista y violinista **Anne- Marie Roelofs**, a la que piden su incorporación para terminar los conciertos que quedan pendientes y para la grabación del disco para el que ya habían reservado sesiones en los estudios Sunrise.

Fred Frith recuerda con cariño los conciertos que dieron en París durante esas fechas compartiendo cartel con el **Art Ensemble Of Chicago**. **Anne- Marie Roelofs** permanece en **Henry Cow** hasta los últimos días, que incluyen una serie de actuaciones en Italia, siendo la última de la historia del grupo en la **Plaza del Duomo** de Milán el *25 de julio de 1978*. En ese concierto tocaron junto con miembros de **Stormy Six**. Al finalizar su actuación **Chris Cutler** dio simbólicamente una pieza de su batería a **Umberto Fiori** diciéndole: *"¡Ahora es vuestro turno!"*



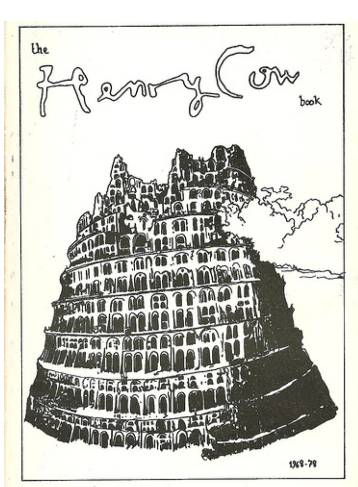
Anne-Marie Roelofs

El testamento definitivo del grupo sucede con las sesiones de *Western Culture*, que tienen lugar entre el 26 de julio y el 8 de agosto.



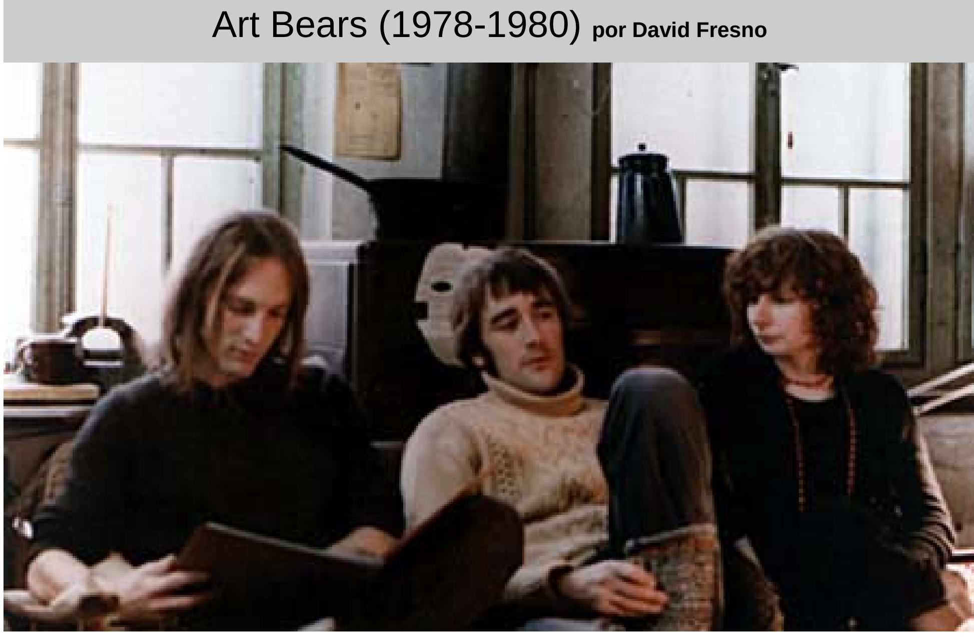
Henry Cow – Western Culture (1979)

Pese a que estaba prevista la aparición del grupo en un festival celebrado en el **Battersea Arts Center** esto finalmente no sucedió y el grupo se separó definitivamente.



The Henry Cow Book (1968-78)

Art Bears (1978-1980) **por David Fresno**



Art Bears: De I a D: Chris Cutler, Fred Frith y Dagmar Krause

Se ha comentado que **Art Bears** se originan en el proceso de grabación del último disco de **Henry Cow** tras surgir desacuerdos acerca del contenido entre los distintos miembros del grupo. Y que después de que **Henry Cow** no se reconociese en las grabaciones llevadas a cabo en enero, se llegó al acuerdo de que **Frith**, **Cutler** y **Krause** editarían las canciones que habían creado bajo el nombre de **Art Bears** y con el título de *Hopes And Fears*. Pero... ¿de dónde proviene el nombre de esta agrupación? En una entrevista **Chris Cutler** comentaba que el origen está en una frase del libro *Ancient Art and Ritual* (1913) de **Jane Ellen Harrison**. La siguiente frase - que **Cutler** no recordaba literalmente en el momento de la entrevista -: *"Even to-day, when individualism is rampant, art bears traces of its collective, social origin."* Contiene un juego de palabras que se pierde en la traducción al castellano. *"Incluso hoy, en que el individualismo es rampante, el arte conlleva elementos de su origen colectivo y social". Esto se debe a que en inglés to bear significa "conllevar, implicar, suponer"* y bear quiere decir "oso".

Lo explica el propio **Chris Cutler**. *"El nombre del grupo cita deliberadamente esa frase sacando parte de ella de contexto transformando un verbo en un sustantivo",* y es algo a lo que *"... tampoco hay que darle demasiadas vueltas; simplemente suena intrigante, tiene un animal, juega con la ambigüedad y es ligeramente ridículo"*. **Cutler** añade que el nombre suscita *"La imagen de un Oso-Arte* peligroso pero a la vez adorable."* (* **Art Bear**).

Henry Cow se había desmembrado en agosto de 1978 tras la grabación de *Western Culture*. **Chris Cutler**, **Fred Frith** y **Dagmar Krause** pasaron septiembre y octubre sin

gran actividad, pero desde el 22 de noviembre y hasta el 5 de diciembre se dedican a la grabación del que sería en algunos sentidos su verdadero primer disco: *Winter Songs* (1979).

El proceso tuvo lugar al completo en los **Sunrise Studios** de Kirchberg (Suiza) que ya conocían. La forma de proceder será diferente a la utilizada para *Hopes And Fears*, gestado en el contexto de **Henry Cow** y con crédito todavía a cuatro de sus seis integrantes. En el caso de *Winter Songs* **Chris Cutler** y **Fred Frith** establecieron reglas concretas para la producción de música para **Art Bears** que involucraban decisivamente en el proceso a **Etienne Conod**, el ingeniero de los **Sunrise Studios**.

Art Bears - Winter Songs (1979)



Etienne Conod y Fred Frith

El 8 de diciembre de 1978 tiene lugar también en Kirchberg una reunión en que se abordó la cuestión del Rock En Oposición. Entre otras cosas, del movimiento surge un colectivo en el que se acepta a tres nuevos integrantes entre los que se encuentra **Art Bears**. Otro de los grupos aceptados es **Aksak Maboul** y en enero de 1979 **Marc Hollander** - uno de sus co-fundadores - invita a **Chris Cutler** y **Fred Frith** a las sesiones de grabación del segundo disco del grupo - *Un Peu de l'Âme des Band*its, a editar en 1980 -, llegando **Fred Frith** a participar - aunque de manera limitada - en la composición y los arreglos.



Aqsak Maboul - Un Peu de l'Âme des Bandits (1980)

A principios de marzo Fred Frith y Chris Cutler se presentan en directo en Lille.



Fred Frith y Chris Cutler

En abril y mayo se concentran los conciertos dados por **Art Bears** durante su breve existencia. Añadieron al grupo a **Peter Blegvad** (al que ya conocían fundamentalmente por la experiencia junto a **Slapp Happy**) a la guitarra, bajo y voz y **Marc Hollander** (miembro de **Aksak Maboul** y del colectivo **RIO**) a los teclados y clarinete. Ensayaron en los estudios de grabación **Cold Storage** de **This Heat** y ubicados en Brixton (Londres) durante la segunda mitad de abril. Inmediatamente después viajan a Italia, donde actúan por primera vez el 29 de abril en Carpi. Su tercer concierto es el 1º de Mayo como parte del segundo **Festival RIO**.

Como puede verse el cartel del Festival incluía sucesivamente y a partir del día 26 de abril y hasta el 1º de Mayo a los grupos **Univers Zero** (26 de Abril), **Etron Fou Leloublan** (27), **Stormy Six** (28), **Aksak Maboul, Art Zoyd** (ambos el 29), **Samla Mammas Manna** (30) y **Art Bears** (1º de Mayo).